74STE JAARGANG No. 9695 ZATERDAG 14 DECEMBER 1957

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: A. G. Jansen Kantoor: Conscientiesteeg 27—29 Telefoon: Redactie: 23858. Advertenties: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399 Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao

Aan vooravond van N.A.V.O.- topconferentie

EISENHOWER in Parijs aangekomen

„Het is aan ons om het zeker te maken, dat de mensheid in vrijheid verder zal leven"

Parijs. — President Eisenhower is hedenmiddag aan boord van zijn privé „Colombine III" vliegtuig in Parijs gearriveerd. Hij maakte de vlucht via een transatlantische route, die zorgvuldig was aangeduid door enkele oorlogsbodems van de Amerikaanse marine. Zijn persoonlijke staf bestond uit zijn speciale adviseur op het gebied van wetenschap en techniek, James R. Killian, Lewis Strauss, Voorzitter van de Amerikaanse atoomcommissie, zijn lijfarts Maj. Gen. Howard Snyder en zijn zoon Maj. John Eisenhower.

Een van de eerste personen die voor hem aankwam, was de Britse premier Macmillan en zijn gevolg, die verlaat was door ruw weer in het kanaal van Dover.

Eisenhower werd op "Orly", vlieghaven van Parijs, ontvangen door president Coty van Frankrijk en sprak daarna een redevoering uit, die door tientallen radio- en televisiestations werd uitgezonden.

Eisenhower zei, dat de leiders van de vijftien NAVOlanden vandaag de dag bijeenkomen om "de uitdaging waar wij tegenover gesteld worden", te analyseren. "Wij zullen die uitdaging effectief onder ogen zien. Wij zullen er verenigd tegenover staan". Zo zei de Amerikaanse president.

Eisenhower zei, dat thans een van de perioden is aangebroken waarin niet alleen een proef wordt gesteld op Frankrijk, maar op alle bondgenoten van Frankrijk, ook op de Verenigde Staten.

"Het is aan ons om het zeker te maken, of de mensheid verder zal leven in vrijheid en waardigheid, of dat de mensheid in de verschillende gebieden, niet meer zal zijn dan een groot vazallendom van een al-machtige staat. De NAVO zal ernaar streven om haar defensieschild te versterken, "doch wij zullen ook onze aandacht schenken aan andere aspecten van ons bondgenootschap".

"In deze dagen van onderzoek is het niet alleen goed om ernstig te denken, doch ook om met geloof te denken", aldus Eisenhower verder.

Eisenhower, die voor het eerst weer sedert zijn roemruchtige dagen als aanvoerder van de geallieerden, voet op Franse bodem zet, deelde de Fransen mede, dat hij in de komende dagen vooral de woorden van het Franse nationale devies in gedachten zal houden "vrijheid, gelijkheid en broederschap".

"Deze drie woorden zouden heel goed passen op het blazoen van het NAVO-schild. Het is de vrijheid van ons allen die de NAVO wil verdedigen, het is een eed die onder gelijken is afgelegd. Het is een eed die afgelegd is in de geest van broederschap, welke een bondgenootschap heeft gesloten die uniek is in de wereldgeschiedenis. Deze alliantie zoekt voor altijd en voor elk van de aangesloten naties en voor de hele vrije wereld, de veiligheid. En bovenal, wordt er naar vrede gezocht met recht en met eer. "Besloot de Amerikaanse president, wiens toespraak door duizenden werd aanhoord en aanschouwd door radio en televisie.

Eisenhower zal logeren in de residentie van de Amerikaanse ambassade in Parijs. Naar de Franse bladen weten te melden zal hij slapen in een bed uit de tijd van Louis de 16e, waarbij nog de bijzonderheid wordt verschaft, dat dit bed bedekt zal zijn met een fraai geborduurde, satijnen sprei in pastelkleuren. Aan het voeteinde van zijn bed zal zich een telefoon bevinden, waarmee de president wel met anderen in verbinding kan treden, doch door middel waarvan hij niet zelf kan worden lastig gevallen. De ambassade zal tijdens het verblijf van president Eisenhower worden bewaakt door niet minder dan honderd soldaten van het Amerikaanse leger. Ike zal bij zijn verplaatsingen steeds worden bewaakt door zijn uit twaalf man bestaande Amerikaanse lijfwacht.

Premier Macmillan van Engeland die in de vroege morgen in Parijs aankwam, zei tegen de journalisten en de daar aanwezige notabelen, dat hij er niet aan twijfelt, dat deze topconferentie "zal eindigen in de vernieuwing van ons geloof in de NAVO en dat deze bijeenkomst zal bijdragen tot de vergroting van de kracht en de sterkte van het bondgenootschap ter verdediging van de vrije wereld."

John Foster Dulles, de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken, heeft de morgen gebruikt om voorbereidingen te treffen, voor een ontmoeting met zijn collega's uit Frankrijk en Engeland.

Uit gewoonlijk betrouwbare bron is vrijdagavond vernomen, dat de topconferentie een agenda van drie punten zal afhandelen, nl 1) openingszitting, gevolgd door verklaringen van de 15 delegatieleiders, 2) bespreking van vraagstukken waartegenover de NATO zich geplaatst ziet, en een analyse van de recent brieven van de Russische premier, maarschalk Boelganin, 3) goedkeuring van het slotcommunique.

Men verwacht dat aan het eind van de conferentie een communique en een verklaring over de onderlinge afhankelijkheid zal worden uitgegeven.

Amerik. luchtmacht werkt aan de „Wizard"

Washington. — Generaal Thomas White, stafchef van de Amerikaanse luchtmacht, heeft in een toespraak tot de nationale persclub meegedeeld, dat het strategische luchtmachtcommando deze week de programma's voor intercontinentale ballistische projectielen en voor raketten op de middelgrote afstand heeft overgenomen.

De leiding berustte eerst bij het commando voor onderzoek en ontwikkeling. De overdracht is geschied, aldus de generaal, om de produktie van die projectielen te bespoedigen.

Generaal White zei, dat de luchtmacht werkt aan een raket voor de bestrijding van raketten, de „Wizard". Vragen over berichten volgens welke met de convairfabriek contracten zijn gesloten over de bouw van de „Wizard", heeft de luchtmacht tot dusver niet willen beantwoorden.

In berichten die eveneens van Beiroet afkomstig zijn, wordt gemeld dat president Soekarno van Indonesië Saoed heeft uitgenodigd tot een bezoek aan Djakarta.

Regering neemt verhoging salaris ambtenaren in overweging

Willemstad. — De minister-president heeft op een desbetreffend verzoek van de A.N.A.A.B. tot verhoging van de salarissen van het personeel in 's lands dienst geantwoord, dat zij besloten heeft dit verzoek in overweging te nemen.

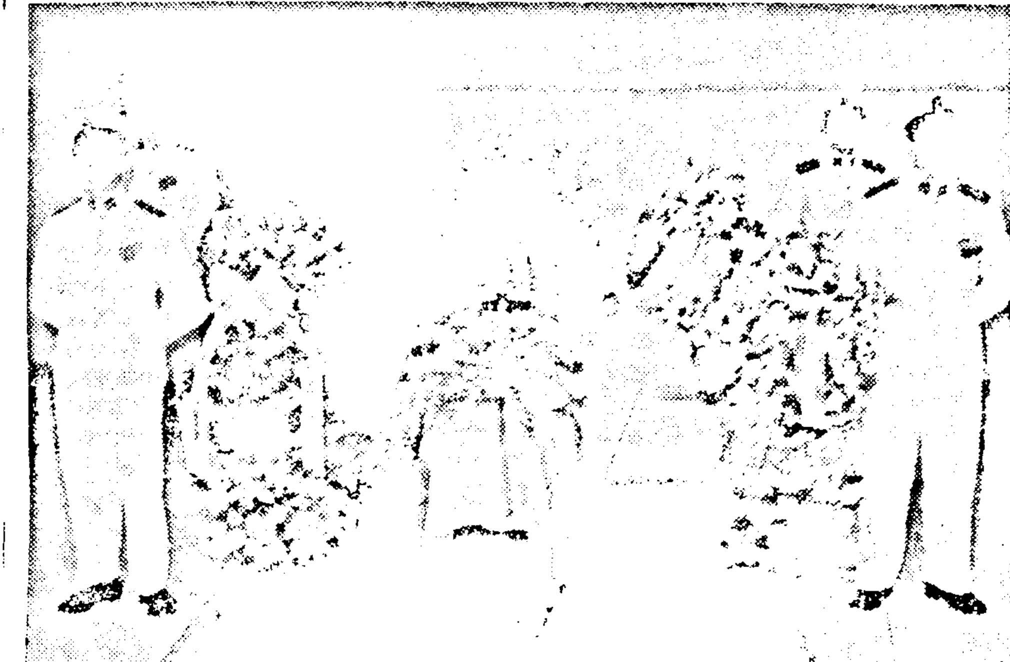
De regering is ter zake deze aangelegenheid met de diverse eilandsgebieden in overleg getreden.

Radio-klankbeeld Koninkrijksdag

Willemstad. — Morgenavond te kwart over negen zal via de Curom een klankbeeld worden uitgezonden in het kader van de viering van Koninkrijksdag.

ALBERT HELMAN houdt lezingen op Curacao

Willemstad. — De bekende Surinaamse schrijver Albert Helman, die morgenmiddag te half vijf op Plesman Luchthaven arriveert, zal maandag- en dinsdagavond, beide keren in de aula van het Radulphus College een lezing houden, respectievelijk over de onderwerpen: „De cultuur in het midden van onze eeuw", en „Cultuurvormen in West-Indië". De lezingen vinden plaats onder auspiciën van het Comité tot Bevordering van de Wetenschap en het C.C.C.



Hedenochtend stond het stoffelijk overschot van sergeant C. G. de Jong, die gisteren op noodlottige wijze het leven liet, opgebaard in de dodenkapel van het St Elisabeth Gasthuis.

Sergeant der mariniers C. G. DE JONG door noodlottig ongeval gedood

Willemstad. — Gisteren heeft zich tijdens gevechtsschietoefeningen, welke de mariniers aan de Noordkant hielden, een noodlottig ongeval voorgedaan ten gevolge waarvan de sergeant der mariniers C. G. de Jong het leven liet.

Zeer waarschijnlijk heeft een verdwaalde kogel uit de loop van een automatisch geweer waarvan het mechanisme defect was. het slachtoffer getroffen. De kogel drong hoog in de liesstreek binnen en verwondde de militair zodanig, dat deze tijdens het vervoer naar het hospitaal overleed. Het onderzoek naar de juiste oorzaak van het ongeval is gaande.

Hedenochtend om 10 uur vond onder zeer grote belangstelling van militaire en politionele autoriteiten de begrafenis op de Protestantse Begraafplaats aan de Roodeweg plaats. Vlootpredikant N. van Beek leidde de dienst en hield een korte toespraak aan het geopende graf. Tevens sprak de majoor Dunki Jacobs.

EILANDSRAAD CURACAO

BESLUIT tot een (thans plaatselijke) lening

Willemstad. — Na goedkeuring van de notulen en het als kennisgeving aannemen van de ingekomen stukken (waarbij de heer R. J. Isa ontslag neemt en de heer O. R. A. Beaujon benoemd als lid) heeft de eilandsraad van Curaçao hedenmorgen nogmaals gedebatteerd over de bekende leningskwestie.

ISA afgetreden BEAUJON benoemd

Er was een brief binnengekomen van de minister van Financiën, waarin deze de raad verzocht te willen mededelen of zij gebruik gaat maken van de lening. De heer Leito verbaast zich hierover, omdat er geen andere gezichtspunten naar voren zijn gekomen en de behoefte op dit ogenblik nog niet bestaat. Hij stelt voor een antwoord te zenden, waarin duidelijk tot uitdrukking komt, dat de behoefte zich nog niet voordoet, maar indien dit wel het geval is, de raad zich tot de minister zal wenden.

De heer Beaujon kan zich hiermede niet verenigen, omdat naar zijn mening dit de facto een afwijzing betekent. Hij stelt voor de lening nu te accepteren. Hierna ontstaat een dispuut, waarin vooral tot uitdrukking komt, dat er leden zijn die menen, dat nu wel dwang wordt uitgeoefend, terwijl andere leden stellen, dat de lening eerdaags nodig is en dus opgenomen moet worden. De voorzitter dringt er nog verschillende malen op aan de lening op te nemen en het prestige van het B.C. niet te bevlekken.

Bij de stemmingen wordt het voorstel van de heer Beaujon afgewezen met tien stemmen tegen en negen voor, terwijl het voorstel van de heer Leito met hetzelfde aantal stemmen wordt goedgekeurd.

Het laatste agendapunt is een ontwerp-eilandsverordening nopens het aangaan van langlopende leningen tot een bedrag van 5 miljoen gulden. Dit is een lening te sluiten op de plaatselijke markt, waarvoor reeds voorbereidende afspraken zijn gemaakt. De raad spreekt over dit ontwerp zijn voldoening uit en accepteert zonder stemming.

„Captain Cook" gaat evacuees te Djakarta ophalen

Den Haag. — Tijdens een door het hoofdbestuur van het Nederlandse Rode Kruis gehouden persconferentie is medegedeeld, dat het door de Nederlandse regering gecharterde Engelse passagiersschip „Captain Cook" onderweg is naar Djakarta. De bedoeling is, dat het schip op 19 december as. met 1000 evacuees aan boord van daar naar Nederland zal vertrekken.

De „Blitar" van de Rotterdamse Lloyd zal op 3 januari uit Rotterdam naar Singapore vertrekken, teneinde aldaar Nederlanders, die Indonesië hebben verlaten, op te nemen en naar Nederland te brengen.

Cuba schort grondwettelijke garanties opnieuw op

Havana. — Het Cubaanse kabinet heeft besloten voor 45 dagen de grondwettelijke garanties op te schorten teneinde voort te gaan met de strijd tegen ondergrondse aktiviteiten.

Deze garanties waren reeds voor een periode uitgesteld, en worden thans voor langere periode aangehouden.

De Cubaanse regering heeft in een communiqué over de maatregel verklaard, dat hierdoor niet alleen wordt opgetreden tegen subversieve akties, doch daardoor ook de industrie, vooral de suikerindustrie, beveiligd moet worden.

De eerste opheffing van de garanties was op 1 augustus.

Aardbeving in Perzië kostte 1287 personen het leven

Teheran. — Volgens een te Teheran ontvangen officieel telegram zijn bij de aardbeving in West-Perzië, die vrijdag jl. plaats had, 1287 personen om het leven gekomen.

Tokio. — Een vaartuig van de Japanse visserijbescherming heeft dertien uitgeputte Japanse vissers gered die meer dan een maand lang stuurloos op de Stille oceaan hadden rondgedreven. Hun boot was in een storm onklaar geraakt. De vissers leefden op een kleine hoeveelheid rijst en vis.

★★★ Drie jaar Statuut

Morgen is het drie jaar geleden, dat Hare Majesteit Koningin Juliana tijdens een plechtige bijeenkomst in de Ridderzaal te Den Haag het Statuut van het Koninkrijk met Haar handtekening bekrachtigde.

Noch zij die meenden dat de Nederlandse Antillen vanaf die historische datum geen enkele oneffenheid meer zouden ontmoeten op het pad naar hun volledige autonomie, noch zij, die van opvatting waren, dat de autonome status de kiem in zich borg van onoplosbare politieke en staatkundige moeilijkheden, werden in het gelijk gesteld.

Toen het Statuut in de praktijk ging werken, toen het dus — wat het moest zijn — levende werkelijkheid werd, ontstond weliswaar enkele malen verschil van interpretatie en liepen de opvattingen over de wijze, waarop bestaande praktijken in het Statuut moesten ingepast worden, wel eens uiteen, doch steeds werd in een ernstig pogen om dit moeizaam verkregen Statuut tot het geluk van de partners, die het samenstelden te doen functioneren, de uitweg gevonden, die het staatsstuk aanwees.

De staatslieden, die het Statuut ten doop hielden, hebben stuk voor stuk en tot herhalens toe de hoop uitgesproken, dat het geen dode letter zou mogen zijn. Welnu, het is in de drie voorbije jaren allesbehalve een dode letter geweest. En het heeft tot nu toe alle konflikten, alle verschil van inzicht en appreciatie, alsmede iedere tegenstelling van welke vorm en grootte dan ook uit de wereld geholpen.

Dat mag aan de vooravond van de derde verjaardag van het Statuut wel eens gezegd worden. Zowel om ons te verheugen om hetgeen tot nu toe door eendrachtigheid en goede wil werd bereikt, als om ons een groot vertrouwen in de toekomst te geven.

Die toekomst moge nog zo „stürmisch" zijn — omdat men van een pas tot zelfstandigheid gekomen volk geen omzichtigheid en uitgebalanceerdheid als van een oud cultuurvolk mag verwachten — men kan haar toch met reden met het grootste vertrouwen tegemoet treden, omdat men weet, dat allen, die haar in hun hand dragen, met gevoelens van ernst en de oprechte wil om het land in de vaart der volkeren op te stuwen bezield zijn.

Daarom is Koninkrijksdag voor alle drie delen van het Rijk een feest, dat inhoud en betekenis heeft en ieder jaar weer een stimulans is om op de ingeslagen weg voort te gaan.

CROES klaagt mr. Immerzeel aan

Oranjestad. — De heer Porfirio Croes, tegen wie eerder een aanklacht werd ingediend, waarnaar thans een gerechtelijk onderzoek gaande is, heeft thans zelf ook enige aanklachten ingediend en wel tegen de Rechter Commissaris, mr Immerzeel, die de heer Croes beticht van valsheid in geschrifte en wederrechtelijke vrijheidsberoving, en tegen de heer Richardson, die zich volgens de heer Croes schuldig zou hebben gemaakt aan het doen van een valse aangifte.

Gezondheid van Soekarno „verstoord"

Djakarta. — Het Indonesische kabinet heeft bekend gemaakt dat het het noodzakelijk acht te verklaren dat de gezondheid van de president reeds lange tijd verstoord is en dat deze verstoring geen gevolg is van de aanslag op 30 november.

De woordvoerder van het Indonesische leger heeft persberichten als zou woensdag in Surabaja een tweede aanslag op Soekarno zijn gepleegd nadrukkelijk tegengesproken.

De Indonesische regering heeft de duizenden kilometers oceaan tussen de 3.000 eilanden van de archipel tot de territoriale wateren van Indonesië verklaard. De regering verklaarde een gebied van de Indische Oceaan rond de Indonesische archipel over een afstand die even groot is als die tussen Londen en Moskou als onderworpen aan de onvoorwaardelijke soevereiniteit van Indonesië". Zij zal op de internationale conferentie over de territoriale wateren in februari in Genève haar besluit mededelen.



In het Haagse Gemeentemuseum is de officiële verkoop van de kinderpostzegels 1957 begonnen. Na een korte plechtigheid begon mevr. Kuyper-Sluyters de zegels te verkopen, waarvan de zegel van 8 cent haar beeltenis draagt, als driejarig kind, geschilderd door haar vader, de bekende kunstschilder Jan Sluyters. Foto: geassisteerd door de kleinkinderen van Jan Sluyters, 9 en 7 jaar, verkoopt mevr. Sluyters de eerste kinderzegels.

GEZIEN
door een Antilliaan

„Openbaar en bijzonder onderwijs, het laatste voor zover het aan bij landsverordening te stellen voorwaarden voldoet, worden naar dezelfde maatstaf uit de openbare kas bekostigd".

Aldus art. 140, lid 7 Staatsregeling van de Ned. Antillen.

Voor ieder onbevooroordeelde, is dit duidelijke taal:

„VOLLEDIGE, CONSEQUENTE, EERLIJKE GELIJKSTELLING!"

Dit is geschied op eenstemmig verzoek van de Antillen zelf, n.l.:

„Daar in de Ned. Antillen sinds „jaar en dag naar gelijkstelling „wordt gestreefd ten aanzien van „deze materie geen moeilijkheden te „verwachten zijn, zouden de Staten „de gelijkstelling over de gehele lijn „aangenomen willen zien.

„Moeilijkheden op dit gebied, die „elders misschien verwacht kunnen „worden, zijn hier NIET te duchten". — aldus het verslag.

Conform dit realistisch verzoek werd bovenaangehaald beginsel reeds bij de Interimregeling door het Nederlands Parlement aanvaard.

Later, naar de interpretatie gevraagd, antwoordde de Landsregering bij behandeling v. d. „Overdrachtslandsverordening Middelbaar Onderwijs" terecht, dat lid 7 in die zin dient te worden gelezen dat het onderwijs OVER DE GEHELE LINIE IS GELIJKGESTELD.

Eveneens volkomen duidelijk!

Voor velen echter zo duidelijk dat zij thans deze duidelijkheid in twijfel trekken.

De consequentie hiervan ziet men in onderstaande cijfers. Per 1 sept. 1957 was de toestand als volgt:

78,4% van alle kinderen bezoeken op Curacao de R.K. bijzondere scholen (± 19.889 leerl.);

14,3% de OPENBARE scholen (± 3636 leerl.);
7,3% de PROTEST. bijzondere en de C.P.I.M. scholen (± 1845 leerl.).

Het jaarlijks accrès kan men lezen in de verschillende verslagen van het eilandgebied Curacao.

Conclusie: openbare scholen nemen percentsgewijze AF, bijzondere scholen nemen percentsgewijze TOE.

In 4 jaar tijd zijn de openbare scholen in totaal gegroeid met 361 leerlingen, de R.K. Scholen met 4306, de Prot. Bijzondere Scholen met 452!

De preferentie van het volk voor bijzondere scholen is hiermede meer dan duidelijk bewezen!

Nu zou iedereen die te goeder trouw is menen dat de bevoegde instanties met de volkswil en met de wet (art. 140 lid 7 Staatsregeling) rekening zou gehouden hebben en naar verhouding lokalen bijgebouwd.

Niets is echter MINDER waar!

De in aanbouw zijnde lokalen medegerekend krijgen wij het volgend beeld van verregaande discriminatie:

In 4 jaren tijd (1953 t/m 1956) werd

1) het OPENBAAR onderwijs (accres 361 leerl.) vergroot met.... 43 lokalen
2) het R.K. BIJZ. ONDERWIJS (accr. 4306 leerl.) met 132 lokalen
3) het PROT. CHR. Oonderwijs (accres 452 leerl.) met 16 lokalen
4) het NEUTR. BIJZ. Onderwijs (accres 152 leerl.) met 10 lokalen

Een eenvoudig rekensommetje toont aan dat

a) De openbare scholen per 9 (negen) leerlingen 1 lokaal kregen
b) de R.K. scholen per 32 leerlingen 1 lokaal,
c) de Prot. Christ. scholen per 28 leerl. 1 lokaal,
d) de Neutr. Bijz. Scholen (CPIM) per 15 leerl. 1 lokaal.

Wie durft nog van gelijkstelling naar de letter en naar de geest van de wet spreken?

HET PRINCIPE VAN GELIJKSTELLING WORDT HIER KENNELIJK MET DE VOETEN GETREDEN!

Het bijzonder onderwijs (R.K. en Prot. Christelijk) wordt bij het openbaar onderwijs ten achter gesteld!

Zeer interessant zou het zijn een vergelijking te maken van de kosten per lokaal en inrichting, voor openbare en bijzondere scholen,

De verrassingen zullen dan nog fataler zijn!

	1953	1954	1955	1956
Op. Sch.:	3270 (16,3%);	3243 (15,4%);	3376 (15,1%);	3451 (14,6%)
R.R. Bijz.	11558 (77,6%);	16479 (78,2%);	17458 (78,2%);	18721 (78,3%)
Prot. Bijz.:	557 (2,7%);	647 (3,1%);	754 (3,4%);	835 (3,7%)
Bijz. Neutr.:	683 (3,4%);	689 (3,3%);	732 (3,3%);	797 (3,4%)

(Vervolg naar pag. 2)

Statenvergadering verdaagd

Willemstad. — Op verzoek van de regering is de voor maandagmiddag 2 uur uitgeschreven openbare vergadering der Staten van de Nederlandse Antillen tot een nader te bepalen datum verdaagd.

Het Verkeer

De voorrangsregeling

3o Een bijzondere kruising is de zogenaamde T-kruising. De T-kruising wordt gevormd door een weg, die recht door loopt en een zijweg, die loodrecht of nagenoeg loodrecht daarop uitmondt. Omdat deze twee wegen bij die uitmonding de vorm hebben van de hoofdletter T, spreken wij van een T-kruising. Bij de T-kruising geldt de regeling, dat het verkeer, dat van de zijweg komt, voorrang moet verlenen aan al het verkeer op de rechtdoor lopende weg. Indien die uitmonding onoverzichtelijk is, zult u op die zijweg tevens het bord met het woordje „stop" aantreffen, zoals bij de uitmonding van de Grebbelinieweg op de Salinja. U bent dan verplicht te stoppen, alvorens de T-kruising op te rijden.

4o Op een kruising (splitsing) van een verharde met een onverharde weg, moet het verkeer op de onverharde weg voorrang verlenen aan het verkeer op de verharde weg. Indien u dus vanaf een cunucuweg een asfaltweg wilt oprijden, bent u verplicht om voorrang te verlenen aan al het verkeer op die asfaltweg, onverschillig of dat van links of rechts komt en onverschillig of het een auto is of een fiets.

5o Wij hebben eerder gezien, dat de overheid van de grondprincipe is uitgegaan, dat het verkeer van rechts voorrang heeft. Daarbij heeft de overheid verschil gemaakt tussen **snelverkeer** (motorrijtuigen) en **langzaam verkeer** (fietsers, karren e.d.). Immers bij kruisingen van wegen van gelijke rangorde moet de fietser van rechts voorrang verlenen aan de auto, motor- of bromfiets van links. Op de algemene regel, dat snelverkeer voorrang heeft boven langzaam verkeer zijn uitzonderingen, zoals wij gezien hebben bij de behandeling van de voorrang bij voorrangswegen, voorrangskruispunten, T-kruisingen en kruispunten, gevormd door verharde en niet-verharde wegen, zie 1 t/m 4 hiervoren. Er bestaat echter op die algemene regel nog een uitzondering, namelijk deze:

Wanneer de bestuurder van een motorrijtuig (snelverkeer) op een kruising (splitsing) van richting gaat veranderen (hetzij naar links, hetzij naar rechts), moet hij, alvorens van richting te veranderen, het langzame verkeer, dat zich op dezelfde weg bevindt en dat rechtdoor blijft gaan, laten voorgaan. Dat wil zeggen, dat de bestuurder van een auto, motor of bromfiets, die linksaf wil gaan, bv. een fietser (langzaam verkeer), die hem tegemoet komt, eerst moet laten voorbijgaan, alvorens hij naar links afslaat. Dat wil ook zeggen, dat de bestuurder van een motorrijtuig (snelverkeer), die naar rechts wilt afslaan, bv. een fietser (langzaam verkeer), die in dezelfde richting als hij rijdt en rechtdoor blijft gaan, eerst moet laten voorgaan, voordat hij naar rechts afslaat. Een voorbeeld van dit laatste. U rijdt op de Schottegatwegnoord, komende uit de richting Rio Canario. U nadert daarbij de rotonde bij de Snipweg. U wilt bij die rotonde naar rechts afslaan en de Rijkseenheidboulevard oprijden. Vóór u of rechts naast u rijdt een fietser, die recht door blijft gaan in de richting van Zuikertuintje. Alvorens u naar rechts afslaat de Rijkseenheidboulevard op, moet u die fietser laten voorgaan; pas daarna mag u de Rijkseenheidboulevard oprijden.

6o Het zesde geval, waarbij u verplicht bent voorrang te verlenen, betreft eigenlijk het verlenen van voorrang aan bepaalde voertuigen, die in het belang van het leven en de gezondheid van de medemens dringend en met grote spoed op een bepaalde plaats moeten zijn. Deze voertuigen rijden dan met loeiende sirene om hun komst kenbaar te maken. Het betreft hier politie-auto's, brandweerauto's en ambulance-auto's U bent verplicht aan deze voertuigen, indien zij de sirene in werking stellen, **overal en te allen tijde** voorrang te verlenen, ook indien u zelf op een voorrangsweg rijdt. Indien u op een recht stuk weg de sirene hoort of u ziet het rode knipperlicht van die voertuigen branden, dan moet u direkt geheel rechts uitwijken en desnoods van de weg afgaan om deze voertuigen vrije doorgang te geven.

Verder moet u ook aan begrafenisstoeten en aan militaire colonnes altijd voorrang verlenen.

Bedenkt dat deze verkeersregels niet alleen voor anderen, maar ook voor u gelden.

Met dank aan God geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

Gisèle Marie

Edith Jonkhout-Romijn
Jacques F. Jonkhout

St. Elisabeth Hospitaal
13 Dec. 1957



Voor West End Cinelandia en Roxy zie advertenties elders in dit blad.

Caribe

Zat. „The Spanish Gardener" om 6.30 en „Hollywood or bust" om 8 uur. p.m.

Zond. „Heldorada" om 6 uur en om 8.00 „Knight of the round table"

Wachtdienst Boticas

Gedurende dit weekend is Botica Juliana belast met wacht aan de Punda zijde terwijl Botica Coromoto belast is met de wacht aan de Otrabanda zijde.

C.P.N. Wachtdienst:

Gedurende dit weekend is de heer J. de Vries Jr. belast met de wacht op de Pletterij.

Begrafenisverloven:

Gedurende dit week end is de hulpambtenaar D. M. Kemp Oeralweg 7 belast met de afgifte van begrafenisverloven.

Wit Gele Kruis

Zuster Caprino, tel. 23526;
Zuster Veeris, tel. 35747;
Kantoor: tel: 23773.

WAAR HALEN WIJ BENZINE

Gedurende dit week end zijn de volgende benzine stations geopend.

Jansen — Sta Rosa.
Frederik — Salinja
Cardoze — Hendrikplein
De Haseth — Sta Maria
Cur Motors — Sta Helena.
De Jongh — Mundo Nobo
Maduro — Biesheuvel

Gouv. Geneeskundigen.

In het Stadsdistrict:
Dr. J. E. Loe, Plantersrust 7, Tel. No. 23243.

In het 2de district:
Dr. J. H. Brahma Tewari, Jongbloedweg 42. Tel. No. 36121.

In het 3de district:
Dr. G. F. Lubliek, Mahoema tel: 43126.

CULTUREEL CENTRUM CUR.

Dinsdag 17 december

Muziekvereniging „Emmastad"

Platen-concert in de Shell-Golf-Club Gespeeld wordt van Johann Sebastiaan Bach, het „Weihnachts oratorium". Aanvang 8 uur.

Curaçaose Camera Club

Laatste kwartaalwedstrijd met als onderwerp: „Vervoer"

Plaats: Jeugdgebouw van de Protest. Gem. Emmastad.

Woensdag 18 december:

Filmliga Curaçao.

Vertoont in het theater Asiento om half negen de films:

„Rendez-vous avec la Chance"

Regie: Emile E. Reinert met Ned. onderschriften.

EMMASTAD

C.P.I.M. WACHTDIENSTEN

Telegram Afdeling:
Van 7.00 — 18.30 tel: 2307
Van 18.30 — 7.00 J. H. Dee tel: 4467
b. g. g. tel: 2400

Personeel Afdeling:
W. N. G. Broug, Vermeerstraat 5, Negropont tel: 3072
B.g.g. nad. inl. tel: 2400

Materialen Dienst:
W. Batelaan tel: 4350

Geneeskundige Dienst:
Dr. Podvinec tel: 2624
B. g. g. tel: 2409

Weekendwacht Suffisant.

Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer B. A. Haddaway kunnen worden opgebeld onder no. 3133.
B. g. g. nad inl. tel: 2400

C.S.M.

Rederij:
Zat. W. Punt tel 2580
Zond. F. . Idenburg tel: 3876

Scheepsagentschappen:
Van 7.30 — 18.00 tel: 2458—2551
Van 8.00 — 8.00 W. Punt tel: 2580
Van 8.00 — 8.00 F. L. Idenburg tel: 3876

Dok Afdeling:
Van 12.30 — 17.30 tel: 2276/2098
G. Kreffer
Van 17.30 — 7.30 A. de Kater tel: 2096

Theater Asiento:
„Battle of the River Plate" (Zat)
„Spring Reunion" (Zond:)
Toegang uitsluitend voor leden en introducees

Relletjes op CYPRUS duren voort

Nicosia. — Bij het ingaan van de derde dag van hevig opgelaaide demonstraties en straatrelletjes op Cyprus, hebben studenten hun flessen- en stenen bombardementen op Britse soldaten en politiemannen hervat. In de haven van Kyreania in het noordelijk deel van het eiland, ondernam de politie met de gummistok een aanval op de studenten. Er werd met stenen gegooid naar passerende legertrucks.

Het uitgaansverbod dat gisteren in Nicosia was ingesteld, is vanmorgen opgeheven. De demonstraties gelden rechtstreeks voor de behandeling van de kwestie Cyprus in de Verenigde Naties.

De nieuwe gouverneur van Cyprus, Sir Hugh Foot, heeft zich vanmorgen in verbinding gesteld met de burgemeester van Nicosia, een der prominente Grieks-Cyprische nationalisten. Dit is de eerste keer in jaren, dat de Britse gouverneur in bespreking is getreden met deze functionaris.

Tot dusver zijn er 79 gewonde personen weggedragen van de straatgevechten.

Parijs. — De Franse senaat heeft met 164 tegen 68 stemmen de bezuinigingswet van de regering in laatste lezing goedgekeurd. Op grond van deze wet krijgt de regering bijzondere bevoegdheden ter verbetering van de financiële positie van het land.

Parijs. — De nationale vergadering van Frankrijk heeft goedkeuring gehecht aan een wet, die de boete op dierenmishandeling stelt op maximum 500.000 francs en drie maanden gevangenisstraf.

Amsterdam. — President Eisenhower heeft een persoonlijk bedankbriefje gezonden aan de prinses Juliana school in Amsterdam, waarin hij bedankt voor een aan hem gezonden foto.

OPENBARE VERKOPING

Op Donderdag, 19 December 1957, des voormiddags te 10 uur zal ten kantore van de N.V. De Spaar- en Beleenbank van Curacao aan de Breedestraat 27 (P) alhier, ten overstaan van de ondergetekende notaris in het openbaar worden verkocht, krachtens onherroepelijke volmacht ex art. 1203 B.W.:

1. Het huis met vrijstaande winkel aan de Wecoewaweg 11 en 13 met de daarbij behorende erfpachtsgrond, ter grootte van 395 m², omschreven in meetbrief nummer 17 van 1947.
2. Het café Roodeweg 228 en de huizen Roodeweg 228A en Baralweg 49, met de daarbij behorende eigendomsgrond, ter grootte van 200 m², omschreven in rooibrief nummer 14 van 1926.
3. Het huis Rust en Pad 10 in het derde district van Curacao aan de openbare weg van St. Kruis naar Barber, met de daarbij behorende eigendomsgrond ter grootte van 16120 m², omschreven in meetbrief nummer 127 van 12 October 1945.

De veilingscondities liggen ter inzage van belanghebbenden ten kantore van de ondergetekende notaris, aan de Kerkstraat 10A, alhier.

Mr. E. C. HENRIQUEZ,
Notaris.

COMITE TOT BEVORDERING VAN DE WETENSCHAP

en

CULTUREEL CENTRUM CURACAO

delen mede, dat de SURINAAMSE schrijver

ALBERT HELMAN

op MAANDAG 16 DECEMBER en DINSDAG 17 DECEMBER zal spreken over respectievelijk:

CULTUUR IN HET MIDDEN VAN ONZE EEUW

en

CULTUURVORMEN IN WEST-INDIE

in het Radulphuscollege om 8.15. Toegang f. 1.— per persoon per lezing.

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken maakt hierbij bekend dat de openbare aanbesteding van bestek no. 322:

HET LEVEREN EN INSTALLEREN VAN EEN TRANSPORTBANDINSTALLATIE IN HET STATIONSGEBOUW VAN DE Dr. A. PLESMAN LUCHTHAVEN TE HATO OP CURAÇAO,

verschoven is van 24 december a.s. naar donderdag 9 januari 1958.

Het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken,
Ir. H. de KIEWIT.

(Vervolg van pag. 1)

Men voert aan dat het onderwijs ruim 55% van de begroting opslokt en dat er geen voldoende gelden zijn.

Doch aangenomen dat er GEEN voldoende middelen zijn om scholen te bouwen — wat schrijver dezes, die goed onderwijs van primair belang vindt, NIET onderschrijft — dan moeten de beschikbare gelden proportioneel worden aangewend en niet discriminatief, zoals thans geschiedt, „openbaar en bijzonder onderwijs worden immers naar dezelfde maatstaven bekostigd" (art. 140 Str.)......

Een ander, veel gebruikte slogan, geen argument, is „Wij gaan eraan door de gelijkstelling. Het bijzonder onderwijs is zo duur".

Dat degenen, die zulk een slogan aanhangen deze kennis uit hun onkunde putten, is niet aannemelijk. Zij weten wel beter.

Zulk een opvatting kan slechts voortkomen uit onmacht om feiten te erkennen en om naar deze feiten rechtvaardig te handelen.

Wat wil men? Geen voldoend onderwijs meer voor het jaarlijks accres? Of wil men het onderwijs beperken tot een bepaalde kaste en op openbare scholen?

Laat men zich dan uitspreken, dan weten wij waar wij staan! Maar huichel niet met „duurte van de gelijkstelling".

Want in feite is het Bijzonder Onderwijs belangrijk GOEDKOPER dan het Openbaar Onderwijs, en ondanks veel grotere lokalen, in ieder geval niet minder

Bij het BIJZONDER ONDERWIJS kost een kind gemiddeld per jaar (personeel-onderhoud-leermiddelen)

1954: 237,34 gld.
1955: 242,30 „
1956: 240,42 „
1957: 272,42 „

Bij het OPENBAAR ONDERWIJS:

1954: 319,41 gld.
1955: 324,02 „
1956: 339,40 „
1957: 404,03 „

In 1956 kostte dus bij het openbaar onderwijs een kind 41% duurder dan bij het Bijzonder Onderwijs.

Indien men dus persé over „duur" onderwijs zou willen vallen, is de enige mogelijke conclusie: „leef de wet van volledige gelijkstelling na en maak hierdoor het onderwijs goedkoper"........

Wij kunnen niet aan de indruk ontkomen dat het B. College op de verkeerde weg is en uitgaande van foutieve premisses, nooit de goede oplossing kan vinden.

Wij weten niet hoe in de boezem van het B.C. zelf te zeer onder de indruk van rapporten over de financiele toestand van het eilandgebied over deze zaken gedelibereerd is, WEL WETEN WIJ DAT DE GEDEPUTEERDE VAN ONDERWIJS VOOR EEN BIJNA ONMENSELIJKE TAAK STAAT OM DE GOEDE ZAAK TEGEN VELE VOOROORDELEN TE VERDEDIGEN.

Alleen insiders kunnen beseffen hoeveel hij heeft voorkomen.... hoeveel hij heeft voorkomen.....

Tenslotte vragen wij ons in gemoede af, of de tijd niet is aangebroken dat de R.K. en Protestantse bijzondere scholen één front vormen om eerlijke naleving van art. 140 Staatsreg. te bewerkstelligen.

Waar blijft echter het centraal gezag? Waar blijft het Hoger Toezicht ex artikelen 98 t/m 102 Eil. Regeling?

Is de tijd dàn nog niet daar dat ex art. 102 wordt ingegrepen, of moet men misschien wachten totdat op een bepaald moment geheel het Bijzonder Onderwijs (Protest. en R.K.) van de begroting wordt afgevoerd?

Misplaatste publiciteit

Amerika blijkt op het gebied van de massa-psychologie nog iets te kunnen leren van de Sovjet-Unie. De Verenigde Staten zijn de laatste tijd niet gelukkig geweest in hun streven het vertrouwen van de vrije wereld te behouden en te versterken. Zij hebben op enkele belangrijke punten niet kunnen voorkomen, dat de internationale publieke opinie zich in ongewenste zin ontwikkelde.

Zij hebben bitter weinig indruk gemaakt met hun Eisenhower-doctrine. Zij hebben door hun hulp aan Tunis op het Europese continent, en vooral in Frankrijk, een kennelijk niet voorziene verontwaardiging gewekt. Zij hebben met hun eerste berichten over Eisenhowers jongste ziekte in het buitenland grote verwarring gesticht, en zij hebben de vrije wereld en vooral de NATO teleurgesteld door het bericht dat Stevenson niet mee zal gaan naar de komende Parijse conferentie. In het algemeen kan men zeggen, dat het prestige van Amerika de laatste tijd ernstig geleden heeft. Vooral Amerika's falen om prompt een imponerend antwoord te geven op het lanceren van kunstmanen door de Sovjet-Unie, was hoogst betreurenswaardig. Oorspronkelijk zag het er naar uit, dat de Amerikanen de achterstand bij de Russen op het gebied van de aardsatellieten toch nog spoedig zouden inhalen, maar al spoedig is deze hoop de bodem ingeslagen. De voortijdige ontploffing van de Vanguard-raket die de eerste Amerikaanse kunstmaan het zwerk had moeten insturen, heeft het desbetreffende programma van de V.S. een vertraging van minstens een maand bezorgd. Maar dat is misschien nog niet het ergste gevolg van de mislukking van het experiment. Erger is wellicht dat aan Amerika's reputatie als technisch hoogst ontwikkeld land een nieuwe slag werd toegebracht.

Op het grote publiek in Amerika zelf en elders in de vrije wereld heeft het fiasco diepe indruk gemaakt, en het vertrouwen in het kunnen van de V.S. is in het buitenland opnieuw geschokt. Dit nu had voor een belangrijk deel voorkomen kunnen worden, als men de laatste weken van officiële Amerikaanse zijde niet zoveel ophef had gemaakt van de aangekondigde proefneming. De spanning werd door Washington welbewust opgevoerd met opwindende bulletins, waarbij kennelijk geen rekening werd gehouden met de mogelijkheid dat de proef wel eens kon mislukken. De anti-climax zou niet zo hevig zijn geweest, als men te voren wat voorzichtiger te werk was gegaan bij de voorlichting over de lancering van de Vanguard.

Dan hebben de Russen het indertijd handiger aangepakt met de berichtgeving over hun kunstmaan. Zij stelden de wereld pas van een en ander in kennis, toen de spoetnik goed en wel door het luchtruim suisde. Zou het experiment mislukt zijn dan hadden we er waarschijnlijk nauwelijks iets van vernomen.

Nu is het natuurlijk een feit dat men in een totalitaire staat gemakkelijker voorbereidingen voor sensationele technische experimenten geheim kan houden, dan in een democratische natie. De Russische heersers behoeven zich bijvoorbeeld niet later voor een parlement te verantwoorden en van de pers, die zij geheel naar hun hand kunnen zetten hebben zij niets te vrezen. In Amerika ligt dat wel heel anders. Maar ook in Amerika zou men in een geval als dit wel wat meer geheimhouding kunnen betrachten Met die geheimhouding kan het landsbelang gemoeid zijn.

Nu heeft de Russische propaganda onmiddellijk de wereld triomfantelijk in kennis gesteld van de mislukking van Amerika's poging ook een kunstmaan in de ruimte te schieten Terwijl men er in Washington op gespeculeerd had met de eerste Amerikaanse kunstmaan een groot propagandistisch succes te boeken was het tenslotte de propaganda van Moskou die het volle profijt had van het Vanguard-experiment.

En dan is er nog de mogelijkheid dat de Amerikaanse autoriteiten in hun verlangen om de Russen op het gebied van de kunstmanen in te halen en het Amerikaanse prestige te herstellen het tempo van het Vanguard-programma op niet geheel verantwoorde wijze hebben geforceerd. Deze veronderstelling is onder meer door een senator uit New Mexico geopperd. Maar zelfs al zou deze laatste suggestie niet gegrond zijn, dan blijft het een feit dat het beleid van Washington ten aanzien van de proefneming te Cape Canaveral, vooral om psychologische redenen, bepaald fout was.

Onderzoek naar commerciële mogelijkheden van onderzeetankers

Londen. — De Britse scheepsbouwonderneming GEL tankers en de Zwitserse onderneming Maierform zijn een gemeenschappelijk onderzoek begonnen naar de commerciële mogelijkheden van onderzeetankers van 68.000 ton die met kernenergie worden voortgestuwd.

De directeur van GEL tankers voorspelde, dat een dergelijke tanker binnen vijf jaar gebouwd kan worden. De kwestie is echter of dit ook economisch verantwoord zou zijn, zo voegde hij eraan toe.

Het proces ter zaligverklaring van prof. Titus Brandsma

Stukken na slotzitting te Nijmegen thans naar Rome

Nijmegen. — In de parochiekerk der paters Carmelieten te Nijmegen had de plechtige slotzitting plaats van het diocesaanproces ter zaligverklaring van pater Titus Brandsma O. Carm. De plechtigheid stond onder voorzitterschap van mgr. W. Mutsaerts, bisschop van Den Bosch en president van de kerkelijke rechtbank, die het proces heeft gevoerd.

De slotzitting werd bijgewoond door o.a. talrijke getuigen uit het proces en zeer vele belangstellenden van orden en congregaties alsook door de katholieke wethouders van Nijmegen, door Curatoren en hoogleraren van de Nijmeegse universiteit en door de prioren van verscheidene conventen van de Carmelieten.

Terwijl het koor der Carmelparochie het Veni Creator van Alphons Diepenbrock zong werd de bisschop de kerk binnengeleid. Op het priesterkoor stond een tafel opgesteld voor de leden van de diocesane rechtbank: mgr. W. Mutsaerts, voorzitter en de rechters prof. dr. Willibrord Lampen O.F.M., plaatsvervangend voorzitter, dr. Raphael Kuiters O.E.S.A. dr. Hubertus van Groessen O.F.M. Cap., en dr. C. Lambermond O. P., de griffiers dr. Otto ter Reegen S.S.S. en pater J. Hamers CSSR en de vice-postulator dr. Adianus Staring O. Carm.

Pater Monulphus Gemmeke O. Carm., deurwaarder, gaf de aanwezigen een toelichting op de handelingen der plechtigheid.

Na het Veni Creator smeekte de bisschop in een oratie de zegen van de H. Geest over het welslagen van de zitting af. De deken van Nijmegen, mgr. C. van Dijck, hield hierna een predikatie. Mgr. van Dijck die oud-leerling is van pater Brandsma als hoogleraar aan de katholieke universiteit, schilderde diens levensbeeld en de plaats die pater Brandsma in het katholieke leven van stad en land heeft ingenomen.. De deken sprak over het intense geloofsleven van pater Brandsma over zijn verbondenheid met Christus, wiens beeld hij in zich opnam en met wie hij één wilde worden in het lijden.

Mgr. van Dijck bracht de suggestie over om in Nijmegen ter ere van Titus Brandsma een devotiekapel te stichten.

De slotzitting van het proces nam vervolgens een aanvang. De griffier overhandigde de originele akten met een afschrift ervan aan de bisschop. De promotor fidei, dr. Anacletus van Breda, verklaarde dat hij geen bezwaar tegen de akten en het afschrift had. Hierop verklaarde de bisschop, dat zowel het origineel als het afschrift authentiek waren. De bisschop beval dat het origineel gesloten bewaard zou worden in het archief van het bisdom en dat het afschrift aan de vice-postulator, pater dr. A. Starine O. Carm. overhandigd zou worden voor overbrenging naar de H. Congregatie der Riten te Rome. Deze congregatie zal te Rome het proces verder voeren. Pater Staring legde de eed af dat hij deze opdracht zou vervullen en ondertekende zowel het origineel als de afschriften.

De bisschop en de rechters droegen hierna de griffier op akte van de zitting te maken en een beschrijving te geven van de stempels der leden van de rechtbank. Hierna vergezelde de secretaris van de bisschop de verschillende processtukken met het stempel van de bisschop. De stukken werden in een foudraal gedaan en verzegeld. Mgr. Mutsaerts celebreerde tot slot van de plechtigheid een pontificaal lof.

Politie van New York kondigt noodtoestand af

New York. — De politie van New York heeft woensdag de noodtoestand afgekondigd om het hoofd te kunnen bieden aan de moeilijkheden tengevolge van een staking van treinbestuurders van de ondergrondse.

Er werden politiemannen in de treinen geplaatst, die nog reden. Dit geschiedde nadat een staker een loden buis wierp naar een bestuurder, die niet aan de staking deelnam. Een passagier werd daarbij gewond.

Vier leiders van de stakende bond zijn in hechtenis genomen. De staking werd dinsdag onwettig verklaard.

Nehroe acht eisen van Indonesië gewettigd

Nieuw Delhi. — Premier Nehroe heeft het Indische parlement meegedeeld dat hij het standpunt van Indonesië ten aanzien van westelijk Nieuw Guinea ten volle ondersteunt.

Hij zei te hopen dat dit conflict tussen Nederland en Indonesië spoedig door een vreedzame oplossing gevolgd zal worden, aangezien niet kan worden overzien waar de huidige ontwikkeling in het dispuut naar toe zal leiden.

Nehroe gaf niet aan of India een actieve rol speelt of spelen zal in de oplossing van het geschil. Hij zei in zijn verklaring, dat de eisen van Indonesië „legitiem" zijn en in overeenstemming met de overeenkomsten tussen Nederland en Indonesië.

„Schackleton" naar veilige plaats gesleept

Londen. — Het Britse schip Shackleton, dat aan de Zuidpool op een ijsveld liep en een gat onder de waterlijn kreeg, is nu over een afstand van zeshonderd mijl naar een veilige plaats gesleept. De lading heeft men over boord moeten zetten. De opvarenden zijn kort na het ongeluk aan boord genomen door een vaartuig van de Britse marine.

De Shackleton bracht voorraden en een groep van dertig geleerden naar Britse bases aan de Zuidpool.

Wiesbaden. — De Westduitse export zal dit jaar naar verwachting de import met 4 miljard mark overtreffen. Dit is medegedeeld door het federale bureau voor de statistiek.

Het vorig jaar was dit batig overschot 1,1 miljard mark.

Boedapest. — Ter bestrijding van bureaucratie en verkwisting zullen er in Hongarije organisaties worden opgericht, die controle zullen moeten uitoefenen op de gemeente- en rijksbedrijven.

Impressies van een Nederlandse emigrante

Van de wonderkeuken naar het vuurtje buiten

Eindelijk was voor ons de tijd gekomen om Oklahoma vaarwel te zeggen. Tot afscheid werd ons een „barbecue" aangeboden Dit is hier in de V.S. de grote rage De Amerikanen, blijkbaar beu van de steeds meer geperfectionneerde hulpmiddelen van de techniek in hun keukens, zijn plotseling aangegrepen door de drang om terug te keren tot de pioniersdagen van hun voorouders, welke neiging ook blijkt uit de steeds talrijker „Westerns" in de T.V. Dus verlaten zij op smoorhete zomeravonden hun luchtgekoelde, van alle gemakken voorziene keukens en maken in de tuin op een houtskoolvuur hun maaltijd gereed, om die te midden van vliegen, muggen en ander gedierte in de vrije natuur te genieten.

De „foodmarkets" hebben zich aan deze modegril aangepast en verkopen gedurende de zomermaanden naast hun uitgebreide sortering levensmiddelen en huishoudelijke artikelen alle benodigdheden voor een geslaagde „barbecue", zakjes houtskool, speciale vloeistof om met een minimum aan moeite het vuur brandend te krijgen, pakjes hickory (notenhout), dat opzettelijk aan het te braden vlees de rooksmaak moet geven, die men vroeger op alle manieren trachtte te voorkomen. De oude trekkers zouden wel verbaasd staan te kijken als zij konden zien hoe de 20ste-eeuwse beschaving hun primitieve leefwijze tracht na te bootsen!

Aangezien wij per spoor naar Tulsa waren gekomen, besloten wij nu de reis naar Californië, ons einddoel, per Greyhoundbus te maken om op deze wijze zo veel mogelijk van dit mooie land te zien. Van spoorwegen gesproken, daar hoorde ik laatst een aardig verhaal over. Er loopt een spoorlijn, de Southern Railway, van ergens in Arkansas naar de Golf van Mexico in Texas. Volgens mijn zegsman is die omtrent het eind van de vorige eeuw aangelegd met als grootste aandeelhoudster onze

IN AMERIKA NOG TOLLEN

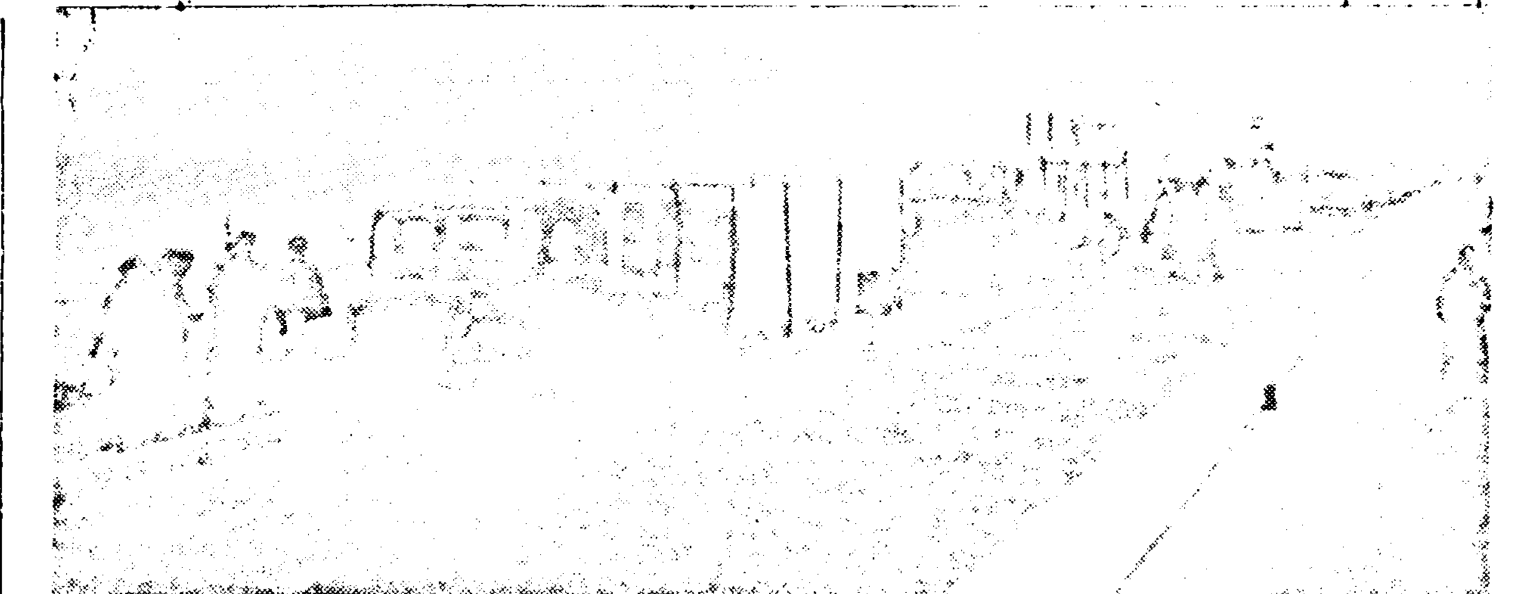
toen nog jeugdige koningin Wilhelmina. De dankbaarheid van de bevolking, die door deze lijn uit haar isolement werd verlost, leeft voort in de namen van een viertal stations. Het noordelijkste heet Mina, gespeld Mena, om de juiste Engelse uitspraak te verzekeren. Het tweede is De, niet The, maar De Queen, dan komt Orange en tot slot Nederland.

Op een stralende oktobermorgen vertrokken wij dus uit Tulsa, dat zich niet alleen The Oil Capital of the World noemt, maar er zich tevens op beroemt de schoonste stad van de V.S. te zijn. Elke avond worden er alle straten met motorsproeiwagens schoongespoten en regelmatig worden acties ontketend om de burgers aan te sporen hun stad zo schoon en mooi mogelijk te maken en te houden.

Tot onze eerste stopplaats, de hoofdstad Oklahoma City, reden wij over een zg. „turnpike". Dit zijn snelwegen, die in hun aanleg te vergelijken zijn met de autoweg van Amsterdam naar Den Haag. Met dit verschil, dat men er tolgeld voor moet betalen. Deze wegen worden n.l. met particulier kapitaal aangelegd en de afbetaling aan de aandeelhouders wordt uit deze tolgelden gefinancierd. Is de weg geheel afbetaald, dan wordt hij aan de Staat overgedragen. De minimumsnelheid, waarmee er op gereden mag worden, is 75 km per uur en de maximum snelheid 120. Deze turnpike bijv. verkort de rit van Tulsa naar Oklahoma City met bijna twee uur vergeleken met de gewone highway.

Het silhouet van O.C., zoals het aan de horizon opdook, deed enigszins aan een stekelvarken denken wegens de talloze boortorens, die overal verrijzen, tot zelfs in de villatuinen en in het park om het Capitool. Na nog eens 5 uur rijden bereikten we de grens van de Sooner State en Texas. Sooner is de officiële bijnaam van de staat Oklahoma en zijn inwoners, die meer populair ook Okeys worden genoemd.

De naam Sooner dateert van een dag in april 1889, toen het land, dat tot dusver uitsluitend Indiaans reservaat was, voor vestiging van blanken werd opengesteld. Een kanonschot zou het sein wezen voor de liefhebbers, die met al, wat zij aan voertuigen en rijdieren bezaten, op de grens stonden te trappelen van ongeduld om de nieuwe grond in bezit te nemen. Velen konden het eindelijk niet langer uithouden en renden reeds voor het startschot was gevallen het beloofde land binnen om zich de meest gunstige plekken uit te zoeken. Dit ongeduld van hun voorzaten, die er eerder waren dan officieel was toegestaan, drukt tot op deze dag de Oklahomans dit Sooneretiketje op. Hadden zij kunnen vermoeden, welk een verrukkelijk klimaat moeder Natuur er voor hen in petto had, zij hadden stellig zoveel haast niet gemaakt. Het verwondert me dan ook niets, dat na die eerste run Oklahoma met zijn oppervlakte van ruim vijf maal Nederland, nog geen twee en een half miljoen inwoners heeft weten aan te trekken.



De burg bij Rhene is officieel geopend door de secretaris-generaal van het ministerie van Verkeer en Waterstaat, mr Gieben. Na de opening maakte een stoet van bedrijfswagons officieel het eerst gebruik van de brug.

Sport en televisie in NEDERLAND

Uitzending van hele wedstrijden stuit op bezwaren

(Speciale correspondentie)

De sportwereld en de televisie zijn in Europa niet bepaald wat men noemt dikke vrienden. Er bestaan zelfs zeer grote tegenstellingen, die herhaaldelijk duidelijk aan het licht komen. Mensen buiten de sportwereld, die beschikken over een televisietoestel, halen hun schouders op over die tegenstellingen of maken zich kwaad. Unaniem veroordelen zij de sportwereld en verwijten zij haar onwil tot samenwerking. Bepaald kwaad maken zich van tijd tot tijd de televisiekijkers, die dan weliswaar niet behoren tot de sportwereld, maar die toch wel belangstelling hebben voor sport op hun scherm.

De televisie bestaat nu eenmaal en haar ontwikkeling kan men toch niet tegenhouden, aldus redeneren zij. Wij hebben een duur toestel gekocht en wij betalen per jaar een behoorlijk kijkgeld. Het is daarom voor ons onaanvaardbaar, dat een andere instelling dan de televisiestichting kan en mag beslissen inzake een of andere uitzending. En wel allerminst de sportwereld. Er kunnen in een stadion bij een internationale voetbalwedstrijd bijvoorbeeld slechts 65.000 mensen. De televisie maakt het voor honderdduizenden anderen eveneens mogelijk die wedstrijd te volgen en dat moet dan maar het zwaarst wegen, indien de sportwereld dan toch nog zekere bedenkingen heeft tegen een uitzending. Heel kort gezegd: wij hebben er recht op.

In elk standpunt ten aanzien van elk onderwerp schuilt altijd wel enige waarheid. Doorgaans zelfs zeer veel. Doch een standpunt krijgt pas werkelijke waarde, indien men de aangelegenheid eerst zorgvuldig van alle kanten heeft bekeken. En wie dat doet moet betrekking tot de controverse televisie-sport en bereid is de gedachte te laten varen, dat aan het bezit van een televisietoestel ook maar enig recht kan worden ontleend, moet toch op zijn minst gaan twijfelen aan de inhoudbaarheid van boven omschreven standpunt.

Televisie is geen radio

Het vraagstuk is zeker niet gelijk aan dat, hetwelk ontstond, toen de radio zich begon te ontwikkelen. Tussen horen en zien bestaat namelijk een enorm verschil. Het aanhoren van iets en dan gewoonlijk nog maar vluchtig, kan het verlangen naar het zien geweldig stimuleren. Toen destijds de radio de wens te kennen gaf sportwedstrijden te willen „verslaan", vergiste de sportwereld zich daarom. Zij weigerde namelijk aanvankelijk uit vrees, dat het publiek zou wegblijven. Een man als Han Hollander echter, om ons maar tot Nederland te bepalen, kreeg door de manier, waarop hij bijvoorbeeld de voetbalwedstrijd Holland — België versloeg, tienduizenden mensen aan de luidspreker, die nog nooit een voetbalwedstrijd hadden gezien en er zelfs geen belangstelling voor hadden. Hollander sleepte hen mee door zijn woorden en velen deden bij een volgende wedstrijd letterlijk alles om een kaartje voor het stadion te bemachtigen. Wat zij hadden gehoord, wilden zij ook wel eens met eigen ogen aanschouwen. Aldus bleek de radio geen concurrent, maar integendeel een vurige propagandist voor de sport te zijn. Zeer werkwaardig is in dat verband zeker wel, dat men in Engeland nog altijd deze overtuiging niet deelt. Daar krijgt de radio van de voetbalbond zelfs bij interlandwedstrijden op Wembley, die geheel zijn uitverkocht, slechts toestemming voor een ooggetuige-verslag van de tweede helft. Weliswaar geldt dezelfde bepaling ten aanzien van competitiewedstrijden op de voetbalvelden doch in Nederland denkt men daarover precies zo. Bij slecht weer



zou het publiek zeker geneigd zijn gezellig thuis te blijven, indien een competitiewedstrijd door de radio zou zijn te beluisteren.

Voor zover wij weten, trekt men in alle Europese landen te dien aanzien één lijn. Uiteraard ligt de beslissing bij de voetbalbonden (wij bepalen ons nu maar tot de populaire voetbalsport, doch het geldt tevens voor andere sportbonden). Die bonden gaan zelfs nog een stap verder. Er zijn bijvoorbeeld wel kranten, die bij een beslissende wedstrijd van de stedelijke vereniging in een andere stad grote prijs stellen op een voortdurende telefonische aansluiting, teneinde het publiek op straat voor het krantengebouw in de gelegenheid te stellen kennis te nemen van een geschreven ooggetuigeverslag. Ook dat echter kan niet gebeuren zonder toestemming van de KNVB.

Uit een en ander moge blijken, dat de televisie zeker geen uitzonderingspositie ineemt of als een soort van stiefkind van de sportwereld moet worden beschouwd. Het moge dan nu zo zijn, dat in de stadions speciale hokjes zijn gebouwd ten behoeve van de radioverslaggevers en dat het radioverslag als volkomen normaal wordt gezien, in feite heeft echter toch ook de radio nog altijd de toestemming van de sportbond nodig en is het in theorie mogelijk, dat die toestemming om een of andere reden wordt geweigerd. De sportbond immers heeft tot taak de belangen te verdedigen van de leden.

Beter dan het menselijk oog

Die plicht nu is ook het uitgangspunt in de houding van de bonden ten opzichte van de televisie. Uiteraard is een levendige discussie mogelijk over de vraag, of ook de televisie misschien niet een propagandist kan blijken te zijn voor de sport instee van een concurrent. Immers ook de televisie brengt vele outsiders in kennis met de sport, maar toch is er een wezenlijk verschil met de radio. Nog is een televisie-uitzending van een voetbalwedstrijd niet ideaal voor de kijker, doch dat kan komen. De techniek toch erkent nauwelijks meer het bestaan van problemen. Een kijker is na beëindiging van een uitzending echter volop tevreden. Reeds zijn er velen, die het scherm verkiezen boven het zien van de wedstrijd zelf, omdat de televisie bij persoonlijke duels van spelers de overtredingen duidelijker signaleert dan het menselijke oog dat kan in het stadion.

De televisie is daarom gevaarlijker dan de radio ooit is geweest of zal worden. In Amerika is men daarvan blijkbaar eveneens overtuigd gezien de geweldige sommen, die de televisie moet betalen voor bokswedstrijden. Het scherm thuis geeft de toeschouwer een aanzienlijk beter gezicht op hetgeen er gebeurt, dan een plaatsje achter-af in Madison Square Gardens!

Een straffere houding van de sportbonden ten opzichte van de televisie dan van de radio is daarom zeer wel verklaarbaar. Niet ten onrechte gaan de bonden uit van het standpunt, dat zij tenslotte toch de wedstrijden organiseren en dat de televisie daarom flink over de brug moet komen, indien zij op deze organisatie van de sportbond eigen succes wil grondvesten. En te meer klemt dit, nu bijvoorbeeld de KNVB door de invoering van het semi-professionalisme een gezonde zakelijke basis nodig heeft.

Wij behoeven elkaar werkelijk niets wijs te maken. De televisie immers dankt haar grote populariteit over de gehele wereld voor een zeer belangrijk en naar onze mening zelfs vermoedelijk voor het grootste deel aan de uitzending van sportwedstrijden. Een jonge stichting gelijk de Nederlandse televisie kan daarom die sportwedstrijden niet missen. De sportbonden daarentegen zeggen: wij hebben u niet nodig. De sport is zo langzamerhand op haar hoogste punt van populariteit gekomen en gij kunt ons alleen maar kwaad doen. Wilt ge onze wedstrijden toch uitzenden, dan dient ge daarvoor te betalen.

HAN HOLLANDER,
de onvergetelijke sportjournalist, naar wiens radio-reportages van interlandwedstrijden vóór de oorlog heel Nederland luisterde.

Televisie moet betalen?

Over dat betalen zijn al vele harde noten gekraakt en geheel opgelost is dat probleem nog altijd niet. Het is echter duidelijk, dat de positie van de sportbonden gunstiger is dan die van de televisie en dat de televisie zal moeten toegeven aan de eisen, die zwaarder worden naarmate het aantal kijkers toeneemt.

Dat evenwel voor de televisie met geld alle wedstrijden te koop zouden zijn, is eveneens een misvatting. De voetbalbonden van de Europese landen bijvoorbeeld zijn ten aanzien van de televisie tot een zekere mate van samenwerking gekomen. Als voorbeeld kunnen wij gevoeglijk de laatste wedstrijd tussen Nederland en België nemen. Het stond tevoren wel vast, dat het stadion-Feijenoord uitverkocht zou zijn en daarom had de KNVB geen bezwaar tegen uitzending door de televisie, uiteraard op de overeengekomen voorwaarden. Deze houden o.m. in, dat voor alle plaatsen, die aan de apparatuur moeten worden opgeofferd, dient te worden betaald.

Bij een interlandwedstrijd evenwel is het niet voldoende dat een bond zijn toestemming geeft. Ook de andere bond moet zijn instemming betuigen. In dit geval nu bleek de Belgische bond onoverkomelijke bezwaren te hebben. In België namelijk werden op dezelfde dag en hetzelfde uur ook competitiewedstrijden gespeeld. Wedstrijden dus van leden, die terecht een geringe belangstelling van het publiek vreesden te ondervinden, indien de landenstrijd op de televisie te zien zou zijn. Op grond daarvan weigerde de Belgische bond en ging de uitzending dus niet door. Ook niet in Nederland.

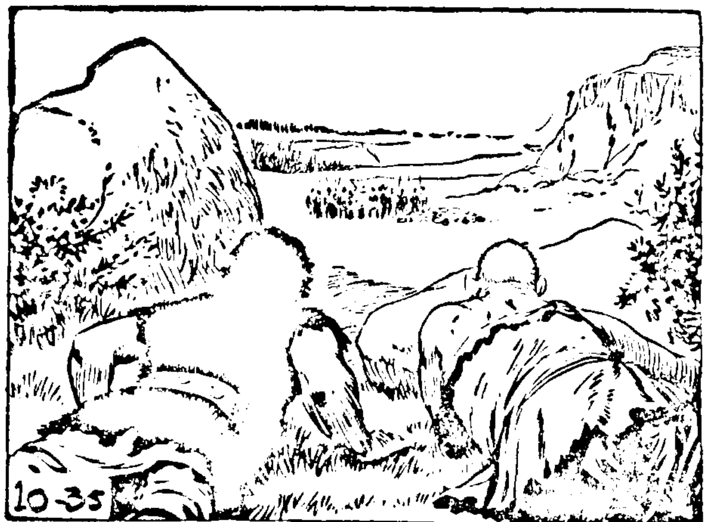
Daarover is heel wat te doen geweest, want zeer groot was het aantal teleurgestelden. Er zijn zelfs protesttelegrammen gegaan naar de ministers. Doch de televisie moge dan een rijksinstelling zijn, de sportbonden zijn dat zeer beslist niet.

Waartoe dat alles zal leiden?

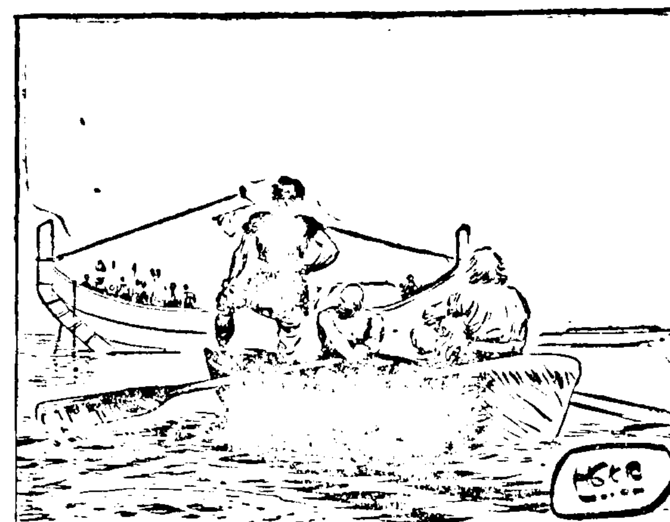
Interessant is in dat verband zeker hetgeen vorige zomer in Engeland is gebeurd. Daar organiseerde de televisie, weliswaar met toestemming van de Engelse Zwembond, maar toch geheel voor eigen rekening, een zwemwedstrijd tussen Engeland en Nederland. Blijkbaar kon de Engelse Zwembond heel goed wat geld gebruiken, want het is eenvoudig ondenkbaar, dat de televisie in Nederland een voetbalwedstrijd gaat organiseren. De KNVB zal daarvoor nooit zijn fiat geven!

B. M. Schilperoort

Eric de Noorman: DE GOUDEN DROOM







10—37 De lange, jonge kerel met het donkere uiterlijk heeft zijn mannen achtergelaten en is met één krijger achter Eric en zijn mensen aan gegaan. Vanuit de struiken bespieden zij, op een veilige afstand, het groepje, dat bij een grafheuvel van opgestapelde stenen staat. „Zij hebben iemand begraven, merkt de een op. „Ik vind het belangrijker, dat zij waterzakken bij zich hebben" zegt de donkere, „zij gaan dus water halen en daar zullen zij wel even mee bezig zijn.

Intussen moeten wij onze slag slaan. Wij hebben genoeg gezien!" geruisloos keert het tweetal terug naar de plaats waar de anderen wachten. Zorgvuldig kiest de aanvoerder twee mannen uit.

Jullie gaan met mij mee naar de landingsplaats!" Zij houden halt bij het roeibootje en trekken door roepen en zwaaien de aandacht van de enkele lieden, die op Erics schip zijn achtergebleven. Dan stapt het drietal in het bootje en roeit er heen. De ogen van de donkere aanvoerder glijden langs de scheepswand omhoog en blijven een moment rusten op de twee vrouwen. Een ondeelbaar ogenblik vertrekt zijn gelaat. „Ik denk, dat het ons wel lukken zal", mompelt hij.

De „onbekwaamheid" van het staatshoofd

Kan de vice-president van de V.S. waarnemend-president worden?

(Van een bijzondere medewerker)

Wat moet er gebeuren als de president van de Verenigde Staten door ziekte of zwakke gezondheid onbekwaam is geworden om zijn functie uit te oefenen? Het is een vraag die onlangs weer eens actueel geworden is, door het feit dat de 67-jarige Eisenhower voor de derde maal binnen twee en een half jaar door een ziekte werd getroffen. Maar het is ook een vraag waarop het antwoord niet eenvoudig te geven is, omdat de Amerikaanse grondwet op dit punt namelijk niet erg duidelijk is.

Het gaat om het begin van de eerste zin van Artikel II lid 5 van de grondwet, dat wij hier nauwkeurigheidshalve in de oorspronkelijke taal zullen citeren:

„In case of the removal of the President from office, or of his death resignation, or inability to discharge the powers and duties of the said office, the same shall devolve on the Vice-president.. .."

Hier zullen we ons dus slechts bezig houden met het geval van „inability", of onbekwaamheid.

Nu doet zich direct al de vraag voor wat aan de vice-president toevalt in geval van onbekwaamheid van de president: „de bevoegdheden en plichten" van de functie, of de functie zelf. Of om het met andere woorden te zeggen wordt hij waarnemend-president of president? Misschien hebben de opstellers van de grondwet het wel zo bedoeld, dat de vice-president in geval van onbekwaamheid waarnemend-president wordt, en in de andere genoemde gevallen president.

Vóór Eisenhowers regeringsperiode hebben tweemaal in de historie van Amerika presidenten zich gedurende geruime tijd niet van hun taak kunnen kwijten. Nadat president Garfield op 2 juli 1881 het slachtoffer was geworden van een aanslag, bleef hij tot zijn dood op 19 september invalide. President Wilson werd op 26 september 1919 getroffen door een ernstige ziekte die hem gedurende vele weken niet in staat stelde zijn officiële plichten te vervullen. In beide gevallen bleven de presidenten onverminderd in functie. Hun vice-presidenten werden noch president, noch waarnemend-president.

Het is in de geschiedenis van de Verenigde Staten in totaal zeven keer voorgekomen, dat vice-presidenten voor het einde van de ambtstermijn van hun president zelf president werden. In al die gevallen was de dood van de president de oorzaak van de opvolging. Bijgevolg heeft men wel aangenomen dat de vice-president in alle gevallen waarin de president zijn functie niet meer kan waarnemen direct president en nooit waarnemend-president wordt. Maar een van de voornaamste Amerikaanse commentators op de grondwet. Edward S. Corwin, heeft in een van zijn belangrijkste handboeken x) geschreven, dat het zijns inziens nauwelijks de bedoeling van de constitutie kon zijn, dat een president permanent vervangen werd in geval van tijdelijke onbekwaamheid.

De grondwet van de Verenigde Staten spreekt zich overigens ook niet uit over de kwestie wie er moet uitmaken wanneer men kan spreken van „onbekwaamheid" van de president. Dit probleem is in april in studie genomen door een speciale commissie van het Huis van Afgevaardigden. De commissie is niet tot een definitief oordeel kunnen komen, maar er werden twee alternatieve plannen uitgewerkt, waarover nog nader beslist moet worden. Een derde plan, dat door Eisenhower zelf was ingediend, werd na bestudering als „van geen waarde" ter zijde geschoven.

Het eerste voorstel wilde door de wet laten vaststellen, dat de vice-president de bevoegdheid heeft om te beslissen of de president nog bekwaam is om zijn functie uit te oefenen. De vice-president zou dan „waarnemend-president" worden, en hij zou die kwaliteit behouden tot de president in staat zou zijn zijn taak te hervatten.

Het tweede voorstel voorzag in de vorming van een commissie samengesteld uit vertegenwoordigers van de regering, het Opperste Gerechtshof en het Congres. Van deze commissie, die over de bekwaamheid van de president zou moeten beslissen, zou in ieder geval de vice-president lid moeten zijn.

Eisenhowers verworpen voorstel zou een amendement op de grondwet hebben vereist, dat de president de gelegenheid zou geven, zijn eigen onbekwaamheid vast te stellen. Als de president te ziek zou zijn om dit te doen zou het kabinet diens onbekwaamheid moeten constateren.

Het bezwaar tegen Eisenhowers oplossing van het probleem werd indertijd door James Reston in de New York Times als volgt geïllustreerd: Als de president op een vroeg tijdstip in zijn ambtstermijn van vier jaar invalide zou worden, dan zou er in het kabinet de tendens bestaan, te ontkennen, dat er van invaliditeit sprake was. (Men heeft dit bijvoorbeeld in 1919 met president Wilson en in 1955 met president Eisenhower meegemaakt). Als de president daarentegen invalide zou raken op het einde van zijn ambtstermijn, dan zou er bij het kabinet de neiging zijn om de vice-president met het presidentschap te belasten, opdat deze als een ervaren waarnemend-president of president aan de verkiezingscampagne zou kunnen deelnemen.

Eisenhower heeft op 7 maart j.l. op een persconferentie verklaard, dat als hij zich ooit niet absoluut capabel voelde voor het uitoefenen van de verplichtingen van het presidentschap, hij onmiddelijk de feiten aan het Amerikaanse volk zou voorleggen.

Mocht Eisenhower voor de verkiezingen van november 1960 nog tot deze stap overgaan, en zou er dan (volgens een van de voorgestelde procedures) „onbekwaamheid" worden geconstateerd, dan zou er dus de mogelijkheid bestaan, dat de huidige vice-president Nixon, tot de inauguratie van een nieuwe president in januari 1961, president of waarnemend-president werd.

x) „The Constitution and What It Means Today" by Edward S. Corwin. Princeton University Press. Princeton. New Jersey. 1954. Eleventh Edition „The President Office and Powers" bij Edward S. Corwin. New York University Press. Washington Square. New York 1943. Third Edition.

Richard Nixon, vice-president van de Verenigde Staten.

Tussen neus en lippen

O moeder, de dollar is aan de deur

In de nationale vergadering van Egypte is onlangs ernstige kritiek geleverd op de uitzendingen van radio Caïro, voorzover het een op het ogenblik bij de Arabieren populair liedje betreft. De afgevaardigde Saed Galal leidde de aanval, die overigens door de regering werd afgewezen. Zijn kritiek betrof het liedje, dat tot refrein heeft de woorden: O moeder de maan is aan de deur, laat hem toch binnen. Dat is onnetjes, meende Galal, want met „de maan" bedoelt de tekstschrijver „een nachtelijke minnaar" — „U heeft complexen" zeiden andere afgevaardigden tegen Galal. Met „de maan" wordt slechts een schuchtere aanbidder met volkomen eerzame bedoelingen verondersteld. De regering verklaarde tenslotte het niet met Galal eens te zijn, weshalve het liedje door de ether blijft klinken. Het is overigens zo bekend in de hele Arabische wereld, dat men er in Syrië een anti-Amerikaanse tekst op heeft gemaakt, namelijk: O moeder de dollar is aan de deur. Laat hem niet binnen".

Van de regen in de drup

De Italiaan Ettore Belgrado, die door de politie werd gezocht wegens een gering misdrijf, wilde het handig aanleggen en liet zich in een hotel in Genua inschrijven onder een valse naam. Een paar uur later werd er al aan zijn deur geklopt en rekenden rechercheurs hem in. Belgrado had zich namelijk de naam aangemeten van een man, die gezocht werd wegens een serie ernstige fraudemisdrijven.

Waar werd... enz.

Op het vliegveld van Singapore zat dezer dagen een zwaar gesluierde vrouw uit een dorp bij Karatsji vol spanning te wachten op haar man, die 24 jaar geleden uit Pakistan naar Malakka was gegaan, enkele dagen nadat zij als jonge vrouw met hem getrouwd was. Hij was naar Malakka vertrokken om daar een bestaan op te bouwen. Zijn vrouw zou zich bij hem voegen, maar telkens was er wat tussen gekomen. Maar de liefde bleef. Dat bleek wel, toen de man aankwam. De echtelieden vielen elkander schreiend in de armen en begonnen meteen groots plannen te smeden in verband met hun zilveren huwelijksfeest, dat ze over enkele maanden zullen gaan vieren.

Hoog en... nogal nat

Monteurs, die in een nieuwe zendmast van de Nrd- Duitse radio-omroep bij Flensburg klommen om verder aan de bouw van dit 170 meter hoge gevaarte te werken, troffen, boven aangekomen, tot hun grote verbazing een leidekker aan, die een glaasje te veel had genoten en rustig zijn roes lag uit te slapen. Met veel moeite kon de man naar beneden worden getakeld Later vertelde hij aan de politie, dat hij 's nachts, van een feestje op weg naar huis, langs de zendmast was gekomen en de verleiding niet had kunnen weerstaan er in te klimmen. Onderweg had hij zich moed ingedronken uit een fles whiskey, die hij bij zich droeg. Eenmaal boven aangeland was hij in slaap gevallen. Tussen de spijlen van de mast. Dat hij niet naar beneden is getuimeld mag een wonder heten.

De prijzen van landbouwprodukten in Europa

Génève. — De prijzen van landbouwprodukten in Europa hebben gedurende 1956 en dit jaar hun stijging voortgezet, aldus blijkt uit mededelingen van de economische commissie van de Verenigde Naties. De detailprijzen voor voedsel stegen in de meeste Europese landen met 2 tot 4 procent en in Finland en Spanje zelfs meer.

Voor deze prijstoename zijn in de eerste plaats de gestegen arbeidslonen en de basisprijzen voor materialen verantwoordelijk.

Klassieke muziek op de plaat

Bachs Orgelkoralen

Nadere confrontatie van Casadesus en Henkemans

Het koraal is het ruggemerg van Johann Sebastian Bachs oeuvre. Aan de zang der in het Geloof gevormde gemeenschap ontleent hij zijn kracht, zijn ideeën, zijn vaardigheden. In alle perioden van zijn leven heeft Bach zich met de koraalmelodieën bezig gehouden. In alle vormen heeft hij ze bewerkt. van het eenvoudigste koraalvoorspel tot de meest majestueuze koraalfantasieën toe. Het orgel was hem daarbij het centrale instrument, het voornaamste voertuig voor de rijkdom aan muzikale gedachten, waartoe hem het koraal altijd inspireerde. In het zogenaamde „Orgelbüchlein" heeft Bach een verzameling aangelegd van zijn koraalbewerkingen voor orgel, die hij overigens in de hier opgezette stijl niet voltooid heeft. Het hadden er 164 moeten worden, het is bij 46 gebleven, en van dit aantal heeft Philips er 17 op een plaat (S 04616 L) bijeengebracht, gespeeld door de grote Amerikaanse organist E. Power Biggs.

Zoals de meeste dingen bij Bach een practische aanleiding hebben zo ook dit „Orgelbüchlein". Het is feitelijk reeds ontstaan in zijn Weimarer jaren en hij schreef het voor zijn zoons en leerlingen om hun te leren „auf allerhand Arth einen Choral durchzuführen, anbei auch sich im Pedalstudio zu habilitieren". Nu, er valt ook heden ten dage nog het een en ander te leren uit deze verzameling meesterstukken.

Koraalvoorspelen worden ze hier genoemd. Dit is een oneigenlijke naam. Bachs werkelijke koraalvoorspelen bepalen zich tot bewerkingen over een klein gedeelte van de koraalmelodie, waarmee hij dan preludeert op het koraal, dat door de gemeente moet gezongen worden. De stukken in het „Orgelbüchlein" behandelen het gehele koraal met strofen en al. Ze zijn echte orgelkoralen, die de authentieke vorm van de gezangen volgen met alle kunsten van de variatie - hier niet bedoeld als vorm maar als incidenteel speelmanshandwerk: de variërende bewerking van het authentieke gegeven. Die ontstaat dan hoofdzakelijk door de contrapuntische factuur der harmonisaties, waarbij Bach zich gemeenlijk laat leiden door de gedachteninhoud van de tekst. Soms gaat hij zover, dat er echte symbolen ontstaan, geen nabootsingen van een werkelijkheid, maar diepzinnige klankfiguren, die staan voor een kenmerkende idee van het gehele koraal. De stukken zijn inderdaad een schoolwerk van de zinvolle manier om op een gegeven lied een zelfstandige instrumentale compositie te bouwen. De opname is zeer aanbevelenswaardig, het orgel van de allerbeste kwaliteit en Power Biggs bewijst geestelijk geheel op de hoogte van deze gegevens te staan. Zo is hier een unieke uitgave tot stand gekomen, die doet verlangen naar completering.

Overschakelend naar het domein der kamermuziek Debussy ontmoeten we eerst het tweede boek van Debussy's „Préludes", gespeeld door Robert Casadesus (Philips A 01274 L). De plaat bevat overigens ook nog de „Deux Arabesques" en de suite „Children's Corner". Een vracht muziek op één plaat, gelijk men ziet. De vooruitgang van de techniek valt daaraan af te meten. Ik ben overigens ook nu weer niet ontkomen aan de verleiding om de Casadesus-vertolkingen van het tweede deel der „Préludes" te vergelijken met die van Hans Henkemans. En wederom kom ik tot de conclusie, dat zij elkaar als Debussy-spelers vrijwel niets toegeven. Bij de overwegend muzikale conceptie die Casadesus volgt is hij gemeenlijk de meerdere in stukken van meer abstract muzikale betekenis, of althans stukken, die het best gediend zijn met grote, strak getrokken bogen. Voorbeelden van deze beide gevallen zijn „Les tierces alternées" en „Feu d'artifice". In „Bruyères" is Casadesus onverklaarbaar snel (de componist geeft daar bij uitzondering uitdrukkelijk een metronoom-cijfer aan) en dientengevolge te vlak. Daar is Henkemans de meerdere, hetgeen ook duidelijk tot uiting komt in „Les Fées sont d'exquises danseuses", „La terrasse des audiences" en „Ondine". De coloristisch-picturale inslag van dergelijke stukken wijst Henkemans hier de weg; dientengevolge komt hij ook tot een sterker sprekende ontleding in details. Er zijn andere stukken, waarin de beide meesters op gelijk niveau staan, ook al verschillen ze onderling niet onbelangrijk. Voorbeeld daarvan is „La puerta del vino". Henkemans kleurt meer, Casadesus is droger. Maar niet zelden blijkt eigenlijk het instrument een doorslaggevende rol te spelen. Er is groot verschil tussen Casadesus' Pleyel en Henkemans' Steinway. Een keuze tussen de beide opnamen is niet mogelijk.

HANS HENKEMANS

Een bijzonder fraaie opname gaf MMS uit (Nr.19) van Schumanns Phantasiestück op. 17, dat wonderlijke werk, waarin men de hoog-romantiek in haar zuiverste gedaante belichaamd hoort. Het stuk is begonnen als een sonate ter nagedachtenis aan Beethoven, maar al vertoont het daar nog wel de sporen van, een sonate was het toch niet, wat in Schumanns geest leefde. Wel deze driedelige Fantasie, die een weerslag is van wat in zijn eigen gemoed leefde (verlangen naar de „ferne Geliebte" Clara Wieck) en wat bij hem het lezen van poëzie had beroerd. Dat heeft dan vorm gegeven aan het eerste deel, dat een der onstuimigste en rijkste stukken der romantiek is gebleven. Het had daar feitelijk bij kunnen blijven, maar uit de sonate-conceptie stammen nog twee volgende delen, waarvan in ieder geval het laatste als een lange mijmering op de prachtigste melodie „' onvergankelijke waarde op zichzelf behoudt. Het lost zich ten laatste geheel op in de onbenaambare verrukkingen van het gevoel, een ontroerd uittrillen van de ziel in wijde golven van klank, Het is de hoogromantiek en die dan gespeeld door een pianist als Grant Johannesen, in een altijd soepel legato, zingende klank van allure.

Mobach.

K.L.M. weldra driemaal van AMSTERDAM naar HOUSTON

Den Haag. — In verband met de gestegen vraag naar vervoer gaat de KLM met ingang van 8 januari a.s. drie- in plaats van tweemaal per week van Amsterdam naar Houston vliegen. De thans bestaande KL 671 Amsterdam — Montreal, die op woensdagavond uit Amsterdam vertrekt, zal van Montreal doorvliegen naar Houston en daar donderdag 14.00 uur aankomen. De terugkerende vlucht vertrekt vrijdag om 13 uur uit Houston en komt zaterdagmiddag op Schiphol aan. De reistijd voor het traject Amsterdam — Houston bedraagt 21 uur 45 minuten, die voor het traject in omgekeerde richting 18 uur.

Deze jonge KLM-lijn heeft een zeer snelle ontwikkeling doorgemaakt. Op 3 september jl. geopend met een frequentie van eenmaal per week, volgde reeds op 6 oktober 1957 een verdubbeling van de frequentie.

TOM POES en de Giegelgak

2859. Heer Bommel liep even later met kittige stappen door het gakwoud. Hij had zich in lange tijd niet zo opgewekt gevoeld en het gelach van de bomen om hem heen deerde hem niet langer.

„Wat een idee!" mompelde hij. „Ik ga gewoon naar de allereerste gak om hem mijn gedachten bij te brengen. Dan houdt dat domme gegiechel vanzelf op; want waarom zou hij verder lachen als hij een hoogstaande Bommelse gedachte heeft om uit te dragen?"

Op dat ogenblik werd heer Ollie plotseling door een invallend denkbeeld getroffen en hij hield de pas wat in.

„Hm......" prevelde hij, „alleen moet ik nu toch wel even weten, wat die gedachte is! Iets moois en dieps, dat spreekt. Een herengedachte, als iemand begrijpt, wat ik bedoel.

„Het is beter te geven, dan te ontvangen bijvoorbeeld..... Of: Men kan beter bedrogen worden, dan zelf bedriegen. Dat zei mij vader altijd en daar houd ik mij aan, al is het soms moeilijk......"

Zó denkende naderde heer Bommel langzamerhand de plaats, waar hij de eerste gak geplant had in de tijd, dat daar nog alleen maar zand en de hut van Wammes Waggel was.

Op die plek was echter al iemand. Tom Poes stond met zijn bijl onder de grootste en oudste van alle giegelgakken, en keek dreigend naar boven......

„Zoek de kern, zoals die oude man zei", riep Tom Poes. „En jij bent de kern! Als ik jou omhak zal het vlug afgelopen zijn met dat gak-gedoe!"

Met deze woorden begon hij te hakken. Zodra de eerste slag gevallen was, sloot de oude plant de spleet in zijn stam en alle andere gewassen volgden zijn voorbeeld, zodat het gelach plotseling ophield.

Het werd nu vreemd stil in het woud......

Inspecteur Kielstra

Oorspronkelijke politieroman

door L. J. SCHMIDT

49

„Denkt u, dat John nog lang in arrest zal blijven? Mag ik hem opzoeken? Mag ik hem wat sturen...... wat lectuur of versnaperingen?"

„Zendt u het maar te mijner attentie naar het bureau, dan zal ik zien wat ik kan doen."

„Dank u zeer, inspecteur," antwoordde zij eenvoudig.

Ze stond op, reikte Kielstra de hand, knikte tegen de H.I. en Bruins en verliet de kamer, door Kielstra uitgeleide gedaan.

Het bleef enige ogenblikken stil......

De H.I. verbrak het stilzwijgen:

„Ik maak je mijn compliment, Kielstra. Ik zie graag, dat een politieman vóór alles mens is en niet alleen de sterke arm der gerechtigheid."

Hij wachtte even voor hij verder ging.

„Er is iets, dat me ten hoogste heeft verbaasd en wel je verhaal over Van Bevenvoorde. Daarin zei je, dat hij van madame Derby opdracht kreeg Hélène te verzoeken naar dat kamertje te gaan; dat ze daar niets voor voelde; dat hij haar moest overreden; dat madame meedeelde: dat zij naar haar hotel was gegaan en dat zij daarna bezwoer volkomen onschuldig te zijn. Maar van dat alles heb je me niets verteld. Ik heb gezegd, dat ik met jou van mening was, dat hij haar verzocht had te gaan, maar de rest.... Hoe kwam je ineens aan dat verhaal? Je vertelde het met een aplomb alsof je er bij had gestaan."

Kielstra antwoordde lachend:

„Ik mag u dat misschien wel uitleggen. Ik moet dan beginnen met de vraag te beantwoorden — wat wist ik?

Ik wist pertinent:

dat Hélène een onderhoud verwachtte van onaangename aard, hetgeen ik afleidde uit de ligging van haar lichaam op de vloer van het kamertje;

dat de dader niet met haar naar het kamertje was gegaan, eveneens hieruit af te leiden;

dat madame niet naar Hélène ging kijken, toen de moord bekend werd;

dat Van Bevenvoorde de man moest zijn, die het verzoek naar het kamertje te komen, aan haar overbracht;

dat hij niet wist, dat de moord gepleegd zou worden;

dat ik hem in hevige woordenwisseling met madame had gezien, nadat het drama bekend werd;

dat hij uit protest niet direct wegging maar bleef, bewees zijn afhankelijke houding tot madame Derby;

dat hij geen notitie nam van Hélène, bewees zijn schuldgevoel;

dat de moord in huis gebeurde, wordt verklaarbaar, wanneer men bedenkt, dat geen van de gasten er aan zou denken, in het bewuste kamertje te gaan, men had er niets nodig;

dat de moord met een speciaal daarvoor geschikt mes werd gepleegd en dan nog wel een mes uit het wapenrek in de hal bewijst, dat de dader óf een huisgenoot is, óf iemand die daar kind aan huis was.

Wanneer madame via Van Bevenvoorde aan Hélène laat vragen naar het kamertje te komen, staat vast, dat zij de laatste was, die Hélène in leven zag.

Zij was er van overtuigd, dat niemand het lijk zou vinden en het is alleen aan het toeval te danken, dat het anders liep. Was er niets bijzonders gebeurd, dan was Hélène eenvoudig van de aarde verdwenen, zogenaamd naar Brussel terug gegaan.

Ook voor haar was het een slag, dat alles zo anders uitpakte, maar zij stond nu tegenover Van Bevenvoorde. Die wist te veel. Was het een vent geweest, dan had hij, desnoods ten koste van zichzelf, de waarheid aan het licht gebracht, maar hij is een ellendige slappeling, bang dat hij zijn inkomsten zal verliezen en zijn lui leventje moet opgeven. Met deze gegevens maakte ik een overzicht van het gebeurde. Er blijft nog één vraag open: wat was de reden, dat madame Hélène wenste te spreken. Deze reden moet heel dringend zijn geweest, want zij was razend van woede. Maar waarom?"

De H.I. viel Kielstra in de rede.

„Voor je verder gaat...... je bent er zeker van dat madame de moord pleegde?"

„Volkomen uitgesloten, meneer."

„Wat zeg je me nou...... heeft ze het volgens jou niet gedaan?"

„Nogmaals, dat is volkomen uitgesloten."

„Maar man, hoe kan dat anders. Ze ging naar het kamertje en Hélène was vermoord, direct nadat de persoon, die haar wilde spreken binnenkwam."

„U vergist u meneer, juister klinkt het, wanneer u zegt — direct nadat de moordenaar binnenkwam. Dat maakt een groot verschil."

„Wie is de moordenaar dan wel?"

„Ik heb een sterk vermoeden, maar geen zekerheid. Mag ik zwijgen?"

Nog dezelfde middag werd Kielstra bij de H.I. ontboden, die hem meedeelde, dat alle maatregelen genomen waren om juffrouw van Veen op haar reis naar Brussel te beschermen. Brentano zou tot aan de grens door Nederlandse politie worden gevolgd, waarna de Belgische deze taak zou overnemen.

„Alles wacht nu op haar vertrek. Wanneer denk je dat ze gaan kan?", vroeg hij.

„Ik zou zeggen hoe eerder hoe beter," antwoordde Kielstra. „Op uw verzoek heb ik Van Bevenvoorde in arrest gesteld, maar het zou beter geweest zijn wanneer we daarmee hadden gewacht tot Brentano in Brussel was. Ik ben er vast van overtuigd, dat er een nauw verband bestaat tussen Van Bevenvoorde en madame Derby. Ik verwacht haar dan ook elk moment hier om inlichtingen te vragen. Als ze dat nu maar niet doet vóór Brentano naar Brussel vertrekt. Hebben ze hem daar te pakken, dan zullen we radicaal met de Derby's kunnen afrekenen."

„Alles goed en wel, maar daarmee zijn de moorden nog niet opgehelderd."

Kielstra had deze opmerking verwacht.

(Wordt vervolgd)

Amerik. senator pleit voor bouw van honderd atoom-onderzeeboten

Washington. — De democratische senator Henry Jackson, lid van de Amerikaanse congrescommissie voor de kernenergie en van de senaatscommissie voor de strijdkrachten, heeft in een televisie-uitzending te Washington gepleit voor het bouwen door de V.S. van een vloot van honderd door kernenergie-motoren voortgedreven onderzeeboten, die in staat zouden zijn raketten af te vuren. Hij achtte dit een passend antwoord op de dreiging van een Russische aanval.

„Deze onderwatervloot zou voortdurend in zee moeten zijn. Als wij nu gaan bouwen zou zij in 1960 buitengaats kunnen zijn en zij zou de mogelijke vijanden van dit land voor een dilemma stellen, dat zij vermoedelijk gedurende lange tijd niet zouden kunnen oplossen", aldus Jackson.

Senator Jackson zei verder, dat de V.S. thans z.i. hun programma voor de vervaardiging van raketten zouden moeten uitvoeren, alsof het land in oorlog was.

Wanneer het gaat om wapens, die het militaire machtsevenwicht zouden verstoren, moeten wij ons in vredestijd even krachtig inspannen als in oorlogstijd, willen wij niet de kans lopen vernietigd te worden", aldus verklaarde hij.

GARY DAVIS weer uit gevangenis

Nice. — Wereldburger No. 1 Gary Davis is weer eens ontslagen uit een gevangenis. Ditmaal in Frankrijk

Hij werd gearresteerd toen hij illegaal de Sint Louisbrug bij de grens tussen Italië en Frankrijk wilde oversteken. Toen hij aan de ene kant de Italiaanse grensbewakers zag en aan de andere kant de Franse, zette hij zich in het midden van de brug neer, en schreef een niet-uitgegeven) boodschap aan de wereld.

Davis vertelde aan journalisten dat hij zoekt naar een schip dat hem uit Frankrijk zal voeren. Hij zei niet waarhgen.

VOOR DE RECHTER

Kasbeheerder poogde tekorten door gokken aan te zuiveren

Winkeldief dankbaar voor gratis logies op Dakota

Oranjestad. — Voor de rechter in eerste aanleg had zich gisteren te verantwoorden de 36 jarige B.T., die zich zou hebben schuldig gemaakt aan verduistering van een bedrag van ongeveer ƒ 40.000.—. De heer T. was belast met de functie van kasbeheerder van de vreemdelingendienst. Hij heeft het geld in gedeelten weggenomen over een periode van enkele jaren.

Beklaagde geeft alles grif toe en als dan het hele geval uiteen wordt gerafeld blijkt steeds meer dat hij eigenlijk het slachtoffer is geworden van zijn te grote goedheid voor anderen. Beklaagde blijkt een goed en vriendelijk man te zijn, die gehuwd is vier kinderen heeft en uit zijn salaris dat de laatste tijd ƒ 750.— per maand bedroeg, vele familieleden geheel of gedeeltelijk onderhoudt.

Dit alles kon hij uit zijn inkomen niet betalen. Aanvankelijk leende hij nu en dan bedragen uit de kas, die hij later terugstortte. Op een gegeven moment lukte het met dat terugstorten niet meer en toen de schuld steeds groter werd, kocht hij uit wanhoop loten en speelde hij op steeds grotere wijze mee in de venezolaanse loterij 5 y 6. Zo is hij van kwaad tot erger vervallen.

Controle blijkt er nagenoeg niet te zijn geweest. In de vijf jaren dat hij de kas beheerder werd deze een of twee keer door de ontvanger gecontroleerd. Hij vervalste dan de cijfers.

Door de accountantsdienst wordt verklaard dat tengevolge van de valsheid in geschrifte het tekort niet was te ontdekken.

De landsontvanger kan voorlopig ook weinig licht in de zaak brengen. Het systeem wordt nu grondig gewijzigd, maar men is nog niet gereed met het opmaken van de oude boeken.

In verband hiermede stelt de rechter de verdere behandeling dan uit tot 10 januari a.s. De heer T. wordt verdedigd door mr. Govaers.

Vrouwen zijn ongeluk.

Van heel ander hout gesneden is de volgende verdachte, de mecanicien J.M.V.. Monter en vrolijk betreedt hij de zaal om de rechter direkt en nadrukkelijk te verklaren dat hij onschuldig is aan het hem ten laste gelegde.

De officier is van mening dat V. uit een tas ƒ 75.— heeft weggenomen. Verdachte heeft van de betreffende dag, 15 november, een voor hem feestelijke gebeurtenis gemaakt. Hij ontving ƒ 97.42 loon en is toen op stap gegaan. Waar hij het geld liet? Duidelijk herinnert hij het zich nog. Voor een publieke dame ƒ 2.50 en drie biertjes, bij een andere publieke dame ƒ 20.—. Een nieuwe broek gekocht en loten, samen ƒ 10.50. Geld voor moeder ƒ 30.—. Daarna een biertje voor publieke vrouwen ƒ 5.—.

Hier valt de rechter verdachte in de rede. Hoe zit dat? Je noemt hier meer bedragen op dat uit ƒ 97.42 zijn te halen. Verdachte weet het niet, maar herhaalt nog eens het geld toch niet te hebben weggenomen.

Een getuige heeft hem des middags bij de woning gezien waar de tas verdween. Verdachte is er echter van overtuigd dat getuige onwaarheid spreekt. Hij is bij de betreffende woning niet geweest. De verdere behandeling van de zaak wordt dan aangehouden tot 10 januari.

Foei........

De 27-jarige bewaker, bewaakte een meisje dat met in de auto meereed wat al te goed. Toen het meisje wilde uitstappen, belette hij dit en reed met grote snelheid door. Zelfs de tranen van dit meisje konden zijn hart niet beroeren. Met vermoedelijk snode bedoeling zette hij de ontvoering door. Een snood plan voor een gehuwd man met twee kinderen. Eerlijkheidshalve diende er bij verteld te worden dat de man het meisje goed en intiem kende en dat zij er al eerder ongeoorloofde escapades waren geweest. Conform de eis wordt de man veroordeeld tot 1 maand met aftrek van voorarrest. Hij zal nu nog voor de kerst thuis zijn en krijgt de vermaning mee voortaan beter op te passen.

Onlesbare dorst.

Vier verdachten verschijnen dan, wegens het zich toe-eigenen van flessen bols, genever en anisette. Drie bekennen grif en vertellen, dat zij zoveel dorst hadden, dat zij naar de betreffende drankwinkel zijn gegaan om vuurwater te halen.

Wel hebben de heren spijt en begrijpen zij nauwelijks hoe ze zo dom konden zijn. Zij hadden van te voren al te veel gedronken. Er vallen dan straffen van twee maanden tot 1 maand voorwaardelijk.

Inbreker.

Met een dom, maar vriendelijk lachje verschijnt dan een oudere verdachte, die recidivist in optima forma is. De man vertelt electriciën te zijn en nagenoeg altijd zonder werk. Hij gaat dan gewapend met pickhouweel en juten zak nog al eens op diefstal uit. Dit keer had hij Veld Stores als zijn werkterrein gekozen. Hij verbrak een ruit en was toen zijn zak zonder overhaasting en met veel overleg gaan vullen. Een flesje jam, een pakje sigaretten. Voor de komende feestdagen een flesje wijn, een pakje thee. Jammer dat de politie hem pakte. Hij heeft zijn buit niet op zijn gemak kunnen opsouperen.

Als hij vier maanden krijgt, knikt hij de heren achter de groene tafel vriendelijk toe en zegt „dank U wel". Voor hem betekent een verblijf in het gouvernementshotel een rustige tijd. We zien de stakker (vermoedelijk) wel weer terug.

HOWARD ASEN weer op Aruba

Oranjestad. — Gisteravond arriveerde de heer G. Howard Asen op ons eiland. De heer Asen is een Amerikaans financier en ondernemer en overweegt hier komend jaar een derde strand hotel te bouwen, ten noorden van Basiruti.

De heer Asen was hier reeds enige malen en is zo enthousiast geworden over de aantrekkelijkheden van ons eiland, dat hij van plan is, ongeacht of de hotelplannen zich al dan niet concretiseren, zich hier blijvend met zijn familie te vestigen.

Fraude in bokswereld

Oranjestad. — Een vreemd voorval wordt gemeld uit de bokswereld. De teleurstelling van de boksliefhebbers over het spel van "Kid Fichique" was niet een gevolg van het feit dat de bokser niet in vorm was, maar van het feit dat Kid Fichique in het geheel niet in de ring was. Zonder dat bokspromotor Stephania het wist, had de Cubaanse impressario een andere bokser gezonden van veel mindere klasse.

Er wordt nog een nader onderzoek ingesteld naar de oorzaak van deze persoonsverwisseling en voorlopig werd aan de bokser geen honorarium uitbetaald.

De persoonsverwiseling werd het eerst door een opmerkzaam bezoeker ontdekt. Hij had de foto's van de boksers in het boksblad The Ring aandachtig bekeken en wist zich al spoedig de juiste naam van de bokser te herinneren.

Lago geeft vrijaf op Koninkrijksdag

Oranjestad. — Er is verwarring ten aanzien van de officiële viering van Koninkrijksdag. Het BC liet de Raad weten, zoals wij gisteren reeds melden, dat er maandag geen vrijaf wordt gegeven, omdat de viering van Koninkrijksdag, ongeacht de dag op 15 december plaats vindt.

De Lago echter zal wel een vrije dag geven en de schoolkinderen hebben, nadat gisteren in de klasselokalen een boodschap van de erste minister werd voorgelezen ook een dag vrij gekregen op maandag a.s.

Intussen juicht men het in kringen van de handel toe dat er in de week vlak voor kerstmis geen vrij af wordt gegeven. Vele zakenlieden menen dat in deze periode uit den boze is. Een verloren dag in de kersttijd kan nauwelijks meer worden ingehaald, terwijl de winkels die het het afgelopen jaar toch al niet gemakkelijk hadden, thans moeten profiteren van de extra drukte.

Beperkt aantal zitplaatsen voor auto-races

Oranjestad. — Voor de internationale autoraces welke morgen, zondagmiddag om half een op de Prins Beatrix luchthaven beginnen zijn nu een klein aantal zitplaatsen beschikbaar. Deze plaatsen worden verkocht met een toeslag van f. 2.—.

Er wordt voor een goede afzetting gezorgd, zodat niet, zoals bij een vorige gelegenheid het geval was, bezoekers zonder kaart naar binnen kunnen. Men kan aan de poorten nog toegangsbewijzen krijgen. Het parkeerterrein wordt vanaf 12 uur afgezet.

Amerikaans predikant op doorreis

Oranjestad. — Voor een bezoek van enkele dagen wordt op uitnodiging van de protestantse groepering "Casa Evangelica" op Aruba verwacht, de Amerikaanse emeritus predikant ds T. J. Bach van de Evangelical Alliance Mission te Chicago. Domine Bach is vele jaren werkzaam geweest in Maracaibo en stichtte daar onder meer het missieblad La Estrella de la Mañana. Hij bracht thans nog meer eens een bezoek aan Maracaibo, op welke reis hij werd vergezeld door de heer Swanson, redacteur van het missieblad "The Broadcaster".

Het opmerkelijke van dit bezoek is nu dat door vrijwel alle protestantse groeperingen op Aruba een gemeenschappelijke dienst zal worden gehouden, en wel op maandag a.s. des avonds half acht in het gebouw van de Protestantse gemeente van Oranjestad. In die dienst werken samen de Lago Community Church, de Methodisten, Anglicanen, Casa Evangelica, Evangelische broedergemeente en de Prot. gemeente van Aruba. Medewerking verlenen voorts de domines Visser, Evans Gumbs, en Pipe.

Verwachte KNSM-schepen

Oranjestad. — Vandaag wordt uit New York en Curaçao verwacht de boord bevinden zich onder meer de race wagens van de Curaçaose deelnemers aan de internationale sportcar races, welke morgen, zondag op Aruba worden gehouden. Het schip vaart door naar de Venezolaanse en Amerikaanse golfhavens.

Op 17 december wordt de Rigel verwacht, komende uit Amsterdam en Curaçao en met bestemming Cartagena, New York.

Op 19 december komt de Transquebec uit New York en Curaçao en gaat naar Venezolaanse havens, New Orleans.

Op dezelfde datum de Hestia uit Amsterdam en Curaçao en met bestemming, kustplaatsen, Cuba en Amsterdam.

Tokio. — Door een instorting in een zijdefabriek te Negano in Japan zijn 25 mensen gewond, onder wie enkele zwaar. Ongeveer 300 arbeiders waren voor een feestelijkheid in het betrokken gedeelte van de fabriek bijeengekomen.

„Nieuw-China" maakt melding van een mededeling van de minister van buitenlandse zaken van Mongolië, volgens welke een krachtige aardbeving in zijn land de dood van enkele personen heeft veroorzaakt. Er is ook een aantal huizen ingestort.

Ned. Helikopter Industrie gaf demonstratie met „Kolibrië"

Soesterberg. — Dezer dagen is op de vliegbasis Soesterberg van de Koninklijke Luchtmacht voor Z.K.H. de Prins der Nederlanden een demonstratie gegeven met de „Kolibrie"-stuwstraalhelikopter van de Nederlandse Helikopter Industrie N.V.

De demonstratie, die voorts werd bijgewoond door onder andere de plaatsvervangende commandant van de vliegbasis, luitenant-kolonel-vlieger S. Kreft; de commandant van het op Soesterberg gelegerde squadron Amerikaanse straaljagers, luitenant-kolonel Alden E. West; de directie van de Helikopter Industrie N.V. en haar commissarissen, begon omstreeks half twee en duurde tot bij drie uur.

Ir G. F. Verhage, directeur van het bedrijf, heeft vooraf in de kantine een uiteenzetting gegeven van de ontwikkeling van deze Nederlandse helikopter. Luitenant-kolonel Kreft en luitenant-kolonel West hebben later een proefvlucht met het kleine hefschroefvliegtuig gemaakt.

Z.K.H. de Prins der Nederlanden heeft de wens te kennen gegeven op een voor hem meer geschikt ogenblik een proefvlucht te maken. De Prins had daarvoor dezer dagen geen gelegenheid, omdat hij die middag in Utrecht moest zijn voor het afnemen van een defilé van de Utrechtse studentenweerbaarheid. Tegenover een der buitenlandse autoriteiten zeide Z.K.H. de Prins der Nederlanden over de demonstraties van de „Kolibrie" en over het toestel zelf: „I have never seen anything like it".

Russisch geleerde ziet theorie over erfelijkheid door proeven met eenden gestaafd

Moskou. — In het Russische regeringsblad „Izwestia" is een lang artikel verschenen van de hand van de Russische bioloog en specialist op het gebied van de erfelijkheidsleer, Trofim Lysenko, waarin deze stelt, dat de proeven, die Franse geleerden met eenden hebben genomen, zijn theorie over de erfelijkheid staaft.

Zoals bekend twijfelen geleerden in westelijke landen aan de juistheid van Lysenko's leer, dat erfelijke eigenschappen door toepassing van kunstmatige middelen gewijzigd kunnen worden.

Lysenko verwijst in dit verband naar het succes van de Franse geleerde Jacques Benois, die door inspuitingen enkele erfelijke eigenschappen van de zogenaamde pekingeenden wist te veranderen in die van de khaki-campbell-eenden.

„Wat zullen de vertegenwoordigers van de klassieke erfelijkheidsleer nu zeggen?", aldus Lysenko.

Waarnemers in Moskou zijn van mening, dat het artikel van Lysenko een aanwijzing vormt voor de steun van de Russische regering aan de theorieën van Lysenwo, die een grote opgang maakten in de laatste jaren van Stalins leven. Lysenko is het vorig jaar ontheven van zijn functie van voorzitter van de Academie voor Landbouwwetenschappen.

Amerikaanse regering begint proces tegen Volkswagen

Washington. — De Amerikaanse regering is tegen de volkswagen of America Incorporated en haar veertien verkoopagenten. In de Verenigde Staten een proces begonnen op grond van beweerde overtredingen van de anti-trustwetten. Zij beschuldigt de Amerikaanse dochtermaatschappij van de Duitse volkswagenfabrieken en haar verkoopagenten van ongeoorloofde prijsvaststelling voor volkswagens en van verdeling van de markt in exclusieve verkoopgebieden. Voorts beweert de regering, dat de volkswagenhandelaars zijn overeengekomen geen andere nieuwe auto's of onderdelen te verkopen.

Rome. — De Italiaanse schrijver Mario Puccini is te Rome overleden. Hij heeft een groot aantal romans geschreven en verschillende boeken uit het Spaans vertaald. Puccini bereikte de leeftijd van 70 jaar.

. — Ook de Westduitse deelstaat Hessen heeft zich uitgesproken tegen de commerciële televisie. Tot nu toe hebben drie staten zich hiertegen uitgesproken, t.w. Noordrijn-Westfalen, Rijnpalts en Hessen.

Staten van de Nederlandse Antillen

Vergadering op MAANDAG, de 16de december 1957, des namiddags om 2 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen (P.B. 1951, no. 39) (1957-1958-39; 1956-1957-70).
3. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de Arbeidsregeling 1952 (P.B. 1952, no. 93) (1957-1958-52).
4. Ontwerp-landsverordening, houdende bepalingen tot beveiliging van de arbeid in ondernemingen (Veiligheidslandsverordening) (1957-1958-6).
5. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de Landsverordening van de 18de maart 1946, houdende voorzieningen inzake de verlening van een tegemoetkoming in de kosten van geneeskundige behandeling en/ of verpleging van landsdienaren (P.B. 1946, no. 36) (1957-1958-21).
6. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de Landsverordening van de 18de maart 1946, houdende voorzieningen inzake de verlening van een tegemoetkoming in de kosten van geneeskundige behandeling en/ of verpleging van landsdienaren (P.B. 1946, no. 36) (1957-1958-34).
7. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek voor Curaçao en van het Reglement op het Notarisambt in Curaçao (1957-1958-33).
8. Ontwerp - landsverordening tot vaststelling van de begroting van het eilandgebied Bonaire voor het dienstjaar 1957 (1957-1958-15; 1956-1957-63).
9. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van het nadelig saldo van de begroting van het eilandgebied de Bovenwindse Eilanden voor het dienstjaar 1957 (1957-1958-4; 1956-1957-73).
10. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de landsverordening van de 3de februari 1956 tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1956 (P.B. 1956, No. 7) (1ste Aanvullende begroting 1956) (1957-1958-25; 1956-1957-74).
11. Ontwerp - landsverordening tot wijziging van de Landsverordening van de 2de maart 1957 tot vaststelling van de begroting van de Nederlandse Antillen voor het dienstjaar 1957 (P.B. 1957, No. 9) (1ste Aanvullende begroting 1957) (1957-1958-18).

De Griffier,
F. D. van GRIEKEN

Zal Sportclub ENSCHEDE leiding kunnen behouden?

Nieuwe nederlaag van ADO?

Het Haagse publiek heeft afgelopen zondag toch wel een bewijs gehad, dat het met de ADO-ploeg niet helemaal in orde is. De snelheid is al een poosje uit de Haagse aanval verdwenen, terwijl ook het somtijds zo prachtige combinatiespel dikwijls ontbreekt. Wel moet men ook rekening houden met het feit, dat de Hagenaars de laatste tijd wat sukkelen met zieken, zo speelde o.a. Rijnvis, een van de prominenten uit de Haagse aanval, tegen de Sportclub niet mee, terwijl Wim Timmermans en Van der Meer geblesseerd zijn. Al met al, was de nederlaag tegen Sportclub Enschede geen al te grote verrassing en de zege was voor laatst genoemde ook wel verdiend te noemen. Maar had na de rust Schuurmann niet zo individualistisch gespeeld — hij verloor zich namelijk in eindeloos solospel, waarop de Enschede-achterhoede aldra het juiste antwoord had, — dan had er nog best een gelijkspel uit de bus kunnen komen. In ieder geval, De Sportclub leidt nu met één punt voorsprong op Ajax en ADO.

Sportclub Enschede heeft ook al een grote strop. Abe Lenstra is ziek — geelzucht — en zal voorlopig de eerste zes weken niet mee kunnen spelen. Onderaan de ranglijst begint de positie van Elinkwijk er werkelijk somber uit te zien. In Utrecht had men vorige week gehoopt en gerekend op een spannende derby tussen DOS en Elinkwijk. Maar dit is heel anders uitgekomen. De Kanaries waren in alle onderdelen zo veel sterker, dat Elinkwijk er gewoon niet aan te pas kwam en de 4-1 zege heel normaal te noemen valt. Intussen begint men in Utrecht weer hoop te krijgen op de hogere aspiraties van de Kanaries, ook wel eens genoemd het CHELSEA van Nederland. Het is jammer, dat deze ploeg dikwijls zo onstandvastig speelt: soms de meest zware wedstrijden worden in winst omgezet, terwijl gemakkelijke wedstrijden door nonchalance dikwijls verloren gaan.

Vreemd is de wedstrijd op Spangen te Rotterdam geweest. Wat hebben de achterhoedes van Sparta en Ajax in deze wedstrijd geblunderd.... somtijds de gekste en grofste missers. Het gevolg bleef niet uit, doelpunten aan de lopende band, acht in totaal, verdeeld over beide partijen. Na de rust stond Ajax op een gegeven moment met 4—2 voor.... binnen één minuut was het weer gelijk 4—4. Neen, dat was daar niet zo'n best voetbal in Rotterdam, van deze wedstrijd waren 17.000 toeschouwers getuigen.

Dan was het in het Olympisch Stadion beter. Ruim 20.000 voetballiefhebbers konden hun ogen niet geloven: op een dergelijke wijze had Blauw Wit nog niet gespeeld. Met een vaart en enthousiasme werd de PSV-ploeg af en toe finaal om ver gelopen en vooral middenvoor en aanvalsleider Koekebakker vierde ware triomphen, heel wat meer dan zijn beroemde sportbroeder TREVOR FORD bij de tegenpartij. Een dankbaar publiek gaf de Amsterdammers na afloop een ovatie, welke zij opperbest verdiend hadden. 6-3 tegen PSV, dat is nog eens om over na te bomen. Maar ook de Zwarte Schapen lieten zich niet onbetuigd. In de wedstrijd tegen Fortuna'51 speelde Vonhoff een zo'n goede partij, dat hij zijn ploeg tot een 4-1 zege kon voeren.

In de EERSTE DIVISIE A behield De Graafschap de leiding. Dank zij voortreffelijk spel van Jonker (ex-AGOVV) konden de Doetinchemmers een 1-0 zege behalen. De Tricoloren uit Tilburg konden de sterke De Graafschap-achterhoede niet tot capitulatie dwingen. 12.000 toescouwers — waaronder een 1000 Tilburgenaren — woonden deze meer spannende dan fraaie wedstrijd bij. In afdeling B blijft S.H.S. de leiders Leeuwarden bedreigen. De Friezen wonnen hun belangrijke wedstrijd tegen Sittardia met 3-0, deze zege was wel verdiend, maar de cijfers zeer zeker geflatteerd, want de Limburgers speelden een goede wedstrijd, hadden alleen veel pech bij het schieten. Het is een harde, maar sportieve wedstrijd geworden, die het talrijke publiek — een 10.000 — volledig heeft geboeid.

In de TWEEDE DIVISIE A blijft ZFC de leiding behouden en hier zijn het de ploegen uit het Gooi: Hilversum, 't Gooi en Zeist, die de leiders bedreigen, echter geven wij de Zaankanters toch wel een zeer mooie kans dit jaar. Ze schijnen een technisch goede ploeg te hebben met een sterke achterhoede: 11 wedstrijden gespeeld, 18 winstpunten, doelcijfers: 27—7.

In afdeling B staat nu het oude bekende GO AHEAD bovenaan, de club van voor vele Nederlandse sportvrienden nog zo bekende radioverslaggever HAN HOLLANDER. Maar Heracles, Enschedese Boys en Rheden hebben ook nog goede kansen. Deze afdeling belooft een veel spannender eindrush te gaan krijgen als afdeling A.

En nu de wedstrijden van zondag a.s.:

Sportclub Enschede krijgt het zwaar: MVV, dat zeker zijn positie als runner-up wil handhaven, is zeker niet kansloos en een gelijkspel zou ons niet verbazen, temeer, daar Abe Lenstra niet van de partij zal zijn. En dan ADO??? Wat gaan de Hagenaars daar in Eindhoven tegemoet? Nederlaag of gelijkspel? Hier staan tegenover elkander de topscorers van dit moment Schuurmann en Dillen, neen, erg optimistisch zien wij de zaken voor de Haagse ploeg niet in. Ajax — Blauw Wit, een derby met alle bijzonderheden van dien: spanning, sensatie, bezong Louis Davids deze wedstrijd niet al jaren geleden??? Wij geloven in een verrassing en wel een zege voor de bezoekers.

Elinkwijk gaat een nieuwe nederlaag tegemoet tegen Sparta en komt dan nog dieper in de put te zitten. Wat VVV'03 — DOS betreft, wij houden het op een zege voor de Kanaries, die dan op zijn minst hun vierde plaats zullen behouden.

GVAV moet kunnen winnen van NOAD, maar Feyenoord moet geducht oppassen voor NAC, dat de laatste weken een licht herstel begint te vertonen. Fortuna'54 — BVV geeft perspectieven op een puntenverdeling, maar dat Amsterdam na het mooie succes van Rapid J.C. gaat winnen, dat geloven wij toch niet, een gelijkspel?

Het programma luidt: Sportclub Enschede — MVV, PSV — ADO, Ajax — Blauw Wit, Elinkwijk — Sparta, VVV'03 — DOS, NOAD — GVAV, Feyenoord — NAC, Fortuna'54 — BVV, Amsterdam — Rapid J.C.

Eerste Divisie A: Volendam — De Graafschap, Excelsior — RBC, SVV — VSV, DFC — HVC, Helmond — EDO, Vitesse — DWS, AGOVV — Alkmaar, Roda Sport — Willem II.

Eerste Divisie B: Haarlem — Leeuwarden, Xerxes — Wageningen, Fortuna — Helmondia, KFC — Limburgia, Stormvogels — Hermes DVS RCH — De Volewijckers, SHS — Eindhoven.

Jong Holland kampioen in UNION MAGDALENA TOURNOOI

S.U.B.T. won van UNION MAGDALENA in matige wedstrijd

Willemstad. — Gisteravond werd in het kader van het Union Magdalena-tournooi de laatste wedstrijd gespeeld tussen de ploeg van S.U.B.T., de plaatselijke kampioenen, en eerstgenoemde ploeg. Deze wedstrijd was een der slechtsten van de jongens van Vredenberg, alhoewel ze een 2—0 overwinning behaalden op de overigens vrij spoedig uitgespeelde jongens van Union Magdalena.

De beide doelpunten werden reeds voor de rust gescoord in de vorm van twee verrassende schoten van de aanvalslinie van S.U.B.T. Het spel van Union Magdalena was totaal waardeloos en zelfs een geheide kans voor een leeg doel op een afstand van nog geen meter werd door een speler van de gasten gemist. Ook bij S.U.B.T. waren de aanvallen lang niet af en speelde men te nonchalant voor het vijandelijk doel, zodat de stopper van Union Magdalena menigmaal de kans kreeg om in te grijpen en aangezien deze back volgens ons een voetballer was van hogere klasse dan zijn teamgenoten, was het voor hem een klein kunstje om deze SUBT-aanvallen onschadelijk te maken.

Gedurende deze wedstrijd waren de achterhoeden stukken beter dan de voorhoeden, alhoewel de achterhoede van Union slechts één sterke man had en dat was de stopperspil.

Na de rust bleef dezelfde malaise.

Nu SUBT deze wedstrijd gewonnen heeft, is Jong Holland kampioen geworden in dit tournooi.

Osservatore waarschuwt tegen morele herbewapening

De Osservatore Romano, het officiele orgaan van het Vaticaan, heeft een waarschuwing gericht aan de katholieken, die menen te kunnen meewerken aan de beweging der morele herbewapening, voor de oorlog gesticht door de Amerikaanse predikant dr. Frank Buchman.

In een uitvoerig hoofdartikel merkt de Osservatore op, dat de morele herbewapening in niet-christelijke landen de elementaire godsdienstige beginselen verwatert en vervaagt teneinde daar vaste voet te krijgen. Tegelijkertijd wordt elders de beweging volgens uitlatingen van haar leiders voorgesteld als een godsdienstige ideologie. De Osservatore meent dat ten aanzien van sommige gevolgde praktijken binnen de morele herbewapening zoals ten aanzien van de meditatie, de goddelijke inspiratie e.d. ernstig voorbehoud dient te worden gemaakt.

Het Vaticaanse blad herinnert aan de voorschriften dienaangaande van vele bisschoppen en aan het decreet van het H. Officie in 1955, volgens hetwelk aan priesters en kloosterlingen verboden is deel te nemen aan bijeenkomsten der morele herbewapening. Voor leken wordt niet wenselijk geacht, dat zij leidende functies in de beweging zouden aanvaarden.

Het is niet mogelijk, aldus de Osservatore Romano, dat een katholiek voortdurend lid is van de morele herbewapening zonder dat dit leidt tot ernstige moeilijkheden op leerstellig gebied.

Nieuws uit Suriname

De Surinaamse sinaasappelen industrie heeft een nieuwe installatie aangevoerd, het zg. flavor seal procédé, waarbij de export-sinaasappelen met een laagje parafine worden bedekt. Dit laagje verhindert dat het fruit snel uitdroogt en beschermt het tegen aantasting door schadelijke insecten.

De installatie wordt zo spoedig mogelijk opgesteld en het voorjaarsfruit, dat tegen midden januari naar Nederland wordt verscheept, zal de flavour seal bewerking ondergaan.

Genua. — Hondenliefhebbers in Rapallo aan de Italiaanse Riviera zullen een monument voor de Russische ruimtehond oprichten.

Moskou. — De Sovjet-Unie heeft in verschillende delen van het land parken gemaakt voor geimporteerde wilde dieren om alzo het wildpeil in de Sovjet-Unie te stimuleren.

Het besluit van de Voorzitter van het Hoofdstembureau voor de verkiezing van de leden van de Eilandsraad van het Eilandgebied Curaçao waarbij ter vervulling van de vacature ontstaan door de ontslagname van de heer R. J. ISA, de heer O. R. A. BEAUJON benoemd is tot lid van de Eilandsraad van het Eilandgebied Curaçao, is voor een ieder ter inzage neergelegd ten burele van het Bevolkingsregister (Pietermaai 23).

Curaçao, 13 december 1957.
Namens de Voorzitter voornoemd
Het Hoofd van de afd. B.S., B & V.,
A. L. HOLLANDER